Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 166

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 166 Bern, Dienstag 21. Juli 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, mardi 21 juillet 1964 **No 166**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 204338–204390.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über besondere Massnahmen zur Förderung des Absatzes von Walliser Aprikosen der Ernte 1964. - ACF instituant des mesures spéciales en vue du placement des abricots du Valais récoltés en 1964.
Verfügung des EVD über Produzentenrichtpreise und Verbilligungsbeiträge für Walliser Aprikosen der Ernte 1964. - Ordonnance du DEP fixant les prix indicatifs à la production pour les abricots du Valais récoltés en 1964 et les subventions destinées à réduire leurs prix.
Diplomatische Vertretungen. - Représentations diplomatiques.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben: Schuldbrief von ursprünglich Fr. 25 000 vom 25. Juni 1932 zulasten Jakob Hug, geb. 1890, Lehrer, Arbon. Gläubiger: Thurg. Kantonalbank, Filiale Frauenfeld eingetragen im Grundbuch Dettighofen Koll. Bl. 6 und Pfandprot. Bd. 4 pag. 109, Nr. 39.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist beim Grundbuchamt Müllheim vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt. (525²)

Frauenfeld, den 15. Juli 1964. **Gerichtspräsidium Steckborn.**

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Inhaberschuldbrief von Fr. 1000, vom 26. Mai 1945, im 3. Rang, haftend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1232, B. Bl. 1232, 3,97 Aren, Wohnhaus Nr. 1158, nebst Hofraum und Garten an der St. Gallerstrasse 31, Frauenfeld.

Ursprünglicher Schuldner: Gustav Schreier-Gubler, Frauenfeld.

Ursprünglicher Gläubiger: August Ghetta, Baumeister, Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (529²)

Frauenfeld, den 17. Juli 1964. **Gerichtspräsidium Frauenfeld.**

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 10 000, vom 18. Juli 1955, Belege Serie II, Nr. 6210, lautend auf Friedrich Locher, alt Landwirt, Stöckern, Wasen i.E., als Gläubiger, und Hans Locher, Gerbermeister, Stöckern, Wasen i. E., als Schuldner, lastend als Gesamtpfandrecht auf Sumiswald-Grundbuch Nr. 1366, 1390 bis 1394.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Werttitel kraftlos erklärt wird. (526²)

Trachselwald, den 15. Juli 1964. **Der Gerichtspräsident:** Blumenstein.

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 2000, vom 29. August 1925, Belege P/1866, haftend in der IV. Pfandstelle, lastend als Gesamtpfandrecht auf Walterswil-Grundbuch Nr. 423 und 425, bisher Eigentum der Erbengemeinschaft der Frieda Graber-Leuenberger, im Moos, Walterswil, gemäss Kaufvertrag vom 28. September 1963 zu Eigentum erworben durch Albrecht Zaugg, Zimmermann und Landwirt, Walterswil, zugunsten von Andreas Flückiger, Ganzenberg, Rohrbachgraben.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Werttitel kraftlos erklärt wird. (527²)

Trachselwald, den 15. Juli 1964. **Der Gerichtspräsident:** Blumenstein.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 5 Mäntel der Namenaktien der Schweiz. Rückversicherungsgesellschaft, Zürich, lautend auf Frau Madeleine Kahn, Avenue Léopold-Robert 150, La Chaux-de-Fonds, Nrn. 122463/66 und 142706, zu nom. je Fr. 250.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 13. Mai 1964. (388²)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 7 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000, 3½%, Anleihe der Stadt Zürich, November 1948, Nrn. 9401, 9448/50, 10209/11, zur Rückzahlung fällig gewesen am 1. November 1963.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 14. Mai 1964. (389²)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich. 2. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Obergericht Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 5. Juni 1964 nach erfolglosem Aufruf, den Schuldbrief zugunsten von Konrad Meier, geb. 1858, zur Säge, Bülach, über Fr. 900, ausgestellt am 2. April 1919, lautend auf Heinrich Meier, geb. 1868, Jakobs sel., von Glattfelden, in Bülach, lastend im ersten Rang auf zirka 10 a Baumgarten, an der Steingasse, Gemeindehann Bülach (Grundprotokoll Bülach, Bd. 27, S. 270), bzw. auf dem bei der Güterzusammenlegung zugeteilten Ersatzgrundstück Bülach Kat. Nr. 1212, 6,70 a Wiese im unteren Gstückt an der Dachslenbergstrasse, als kraftlos erklärt.

Bülach, 22. Juni 1964. (532)

Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,
der Gerichtsschreiber: Dr. Schindler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.

Calzena. in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1962, Seite 3462). Förderung der technischen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit der Mitglieder usw. Kurt Fretz, Mitglied der Verwaltung und nun auch Mitglied der Geschäftsleitung ist Bürger von Aarau und daselbst auch wohnhaft.

26. Juni 1964.

A.-G. Baugeschäft Wülflingen, in Winterthur 8 (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1962, Seite 1374). Die Generalversammlung vom 10. Juni 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden: es ist zerlegt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500 und voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag wurde durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert.

9. Juli 1964. Treuhand.

Rud. Marty & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3721), Treuhand- und Revisionspraxis usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 wurden von der «Rud. Marty & Co. AG, Treuhand- und Revisionspraxis», in Zürich, übernommen.

9. Juli 1964.

Rud. Marty & Co. AG, Treuhand- und Revisionspraxis, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juni 1964 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck besteht im Betrieb einer Treuhand- und Revisionspraxis. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Rud. Marty & Co.», in Zürich, betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963, wonach die Aktiven Fr. 93 302.50 und die Passiven Fr. 52 302.50 betragen, zum Preise von Fr. 41 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 9000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Rudolf Marty, von Malans (Graubünden), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Marius Tschuor, von Rueun (Graubünden), in Zürich. Geschäftsdomizil: Sumatrastrasse 27 in Zürich 6.

9. Juli 1964.

Phospho Engineering AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt insbesondere Studium und Nutzung von Fabrikationsverfahren auf dem Gebiet der Phosphor- und Phosphorsäuren-Gewinnung und -Verarbeitung und ferner Uebernahme und Weitergabe entsprechender Lizenzen, sowie Studium, Projektierung und Konstruktion von Industrie-Anlagen für eigene und fremde Rechnung.

Die Gesellschaft kann alle damit in Zusammenhang stehenden Handels- und Finanzierungsgeschäfte durchführen und in der Schweiz und, oder im Ausland Industrie-Anlagen erwerben, mieten oder treuhänderisch verwalten. Sie kann gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen und führen, oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Immobiliengeschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Robert Betschon, von Laufenburg (Aargau), und Baden (Aargau) in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Sumatrastrasse 22 in Zürich 6 (c/o Ingenieurbureau Hans Eichenberger Nachf.).

9. Juli 1964.

Oskar Locher, Elektrische Heizungen, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1954, Seite 710). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1963 an die «Oskar Locher AG», in Zürich, erloschen.

9. Juli 1964. Wärmeapparate.

Oskar Locher AG (Oskar Locher SA) (Oskar Locher Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von elektrothermischen und anderen Wärmeapparaten, Maschinen und verwandten Erzeugnissen, Verkauf und Handel damit, wie auch die Uebernahme von Vertretungen solcher Erzeugnisse. Die Gesellschaft kann Immobilien jeder Art erwerben und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Oskar Locher, Elektrische Heizungen», in Zürich 8, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1963, wonach die Aktiven Fr. 1 459 949.17 und die Passiven Fr. 817 173.95 betragen, zum Preise von Fr. 642 775.22, wovon Franken 498 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Oskar Locher, von Zollikon (Zürich) und Speicher (Appenzell A.-Rh.), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Locher, von und in Zollikon (Zürich); Adolf Krebser, von Winterthur und Zürich, in Zürich; Adolf Gmünder, von Appenzell, in Zürich, und an Willy Locher, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), in Hegnau (Zürich). Geschäftsdomizil: Baurstrasse 14 in Zürich 8.

9. Juli 1964.

Hellmut Schumann, Nachf. von Albert Rausteins Schweizerischem Antiquariat, in Zürich I (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1964, Seite 2179). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Umwandlungsbilanz per 31. März 1964 an die «Hellmut Schumann AG, Nachfolger von Albert Rausteins Schweizerischem Antiquariat», in Zürich, erloschen.

9. Juli 1964.

Hellmut Schumann AG, Nachfolger von Albert Rausteins Schweizerischem Antiquariat, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Juni 1964 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit Büchern, Zeitschriften, andern Drucksachen und Manuskripten, insbesondere der Betrieb eines Antiquariats auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Sie kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 100 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 1000 und 100 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Vorzugsaktien geniessen in den Statuten näher umschriebene Vorrechte bezüglich Dividende und Liquidationsanteil. Das Recht zum Bezug neuer Aktien bei einer Kapitalerhöhung steht jedoch nur den Stammaktien zu. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Hellmut Schumann, Nachf. von Albert Rausteins Schweizerischem Antiquariat», in Zürich 1, mit Aktiven und Passiven gemäss Umwandlungsbilanz vom 31. März 1964, wonach die Aktiven, einschliesslich eines Postens «Ladeneinrichtung» im Betrag von Fr. 75 000, Fr. 397 553.47 und die Passiven Fr. 97.553.47 betragen, zum Preise von Fr. 300 000, wovon Fr. 195 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. An die Namenaktionäre erfolgen die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief, an die Inhaberaktionäre durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Hellmut Schumann, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 25 in Zürich 1.

9. Juli 1964.

W. Hurter, Tapeten, in Winterthur (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1962, Seite 3446). Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1963 an die «Tapeten-Hurter AG», in Winterthur, erloschen.

9. Juli 1964.

Tapeten-Hurter AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Bearbeitung von Tapeten, Tapeziererartikeln und Dekorationsstoffen; Ausführung von Tapeziererarbeiten und dergleichen, sowie die Tätigung aller mit den genannten Zwecken direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; die Beteiligung an verwandten Unternehmen; die Veräusserung, Verpfändung und Verwaltung von dinglichen Rechten an Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «W. Hurter, Tapeten», in Winterthur, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1963, wonach die Aktiven Fr. 161 956.05 und die Passiven Fr. 87 453.95 betragen, zum Preis von Fr. 74 502.10, wovon Franken 56 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 18 000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung mit Forderungen liberiert, die unter den übernommenen Passiven aufgeführt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Werner Hurter sen., von und in Winterthur, als Präsident mit Einzelunterschrift; Hugo Weber-Hurter, von Guntershausen (Thurgau), in Winterthur, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Werner Hurter jun., von Winterthur, in Seuzach, ohne Zeichnungsberechtigung. Geschäftsdomizil: Römerstrasse 75 in Winterthur 4.

9. Juli 1964. Beteiligungen.

Juhansa AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1964, Seite 1358). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 30. Juni 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 40 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 90 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

9. Juli 1964. Handels- und Industriebedarf.

Indiba A.G., bisher in Würenlos (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1585). Die Generalversammlung vom 12. Juni 1964 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 20. November 1961 datieren und am 10. April 1964 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Meilen. Ihr Zweck sind Vertrieb von Handels- und Industriebedarf, An- und Verkauf von Werkzeugen und Maschinen, Fabrikations- und Industrieanlagen, Haltung und Erwerb von Patenten, Vergebung von Lizenzen, Planung und Errichtung von Fabrikationsanlagen und Beteiligung an solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Werner Schutzbach, von Langnau a. A., in Küsnacht (Zürich), als Präsident, und Charles H. R. Wunderli, von Meilen, in Minusio (Tessin), als Delegierter. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willi Müller, von Embrach, in Zürich, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Winkelstrasse 19.

9. Juli 1964. Werbung.

Adolf Gujer AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1273), Werbung und Verkaufsförderung usw. Die Generalversammlung vom 19. Juni 1964 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet **Ablisa AG.** Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat und zu dessen Delegierten wurde gewählt Marcel Stadelmann, von Elgg (Zürich), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Paul Stoller ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Gesellschaft ist nicht mehr bei der Mentor Treuhand AG domiziliert, jedoch nach wie vor an der Badenerstrasse 678, wo sie nun selbst Büros hat.

Bern – Berne – Berna

Bureau Burgdorf

9. Juli 1964. Elektrische Installationen usw.

Walter Gerber, in Burgdorf, elektrische Installationen und Radiohandel (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1955, Seite 2726). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Roland Gerber», in Burgdorf, übernommen.

9. Juli 1964. Elektrische Unternehmungen.

Roland Gerber, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Roland Gerber, von Langnau i.E., in Burgdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Walter Gerber», in Burgdorf, Elektrische Unternehmungen, Bernstrasse 7.

9. Juli 1964.

Käsereigenossenschaft Kirchberg, in Kirchberg (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1957, Seite 1623). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Ernst Schneiter, Vizepräsident, und Hans Graber, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Kurt Aeberhardt, bisher Kassier, als Vizepräsident, von und in Kirchberg, und Willy Scheidegger, bisher Beisitzer, als Sekretär, von Lützelflüh, in Kirchberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Erlach

9. Juli 1964. Viehhandel.

H. Probst-Schumacher, in Finsterhennen. Inhaber der Firma ist Hans Probst-Schumacher, von und in Finsterhennen. Viehhandel.

Bureau Fraubrunnen

8. Juli 1964. Milchprodukte usw.

Bürgi & Co. AG, in Münchenbuchsee. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Juni 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Ein- und Verkauf von Milchprodukten, insbesondere von Käse, sowie den Import und Export von Lebensmitteln aller Art. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Franken 2 500 000, eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Bürgi & Co», in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1963 und Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1964, Aktiven (Liegenschaften, Zugehör, Waren, Beteiligungen, Forderungen, Kassabestand) im Betrage von Fr. 7 595 143.83 und Passiven (Grundpfandschulden, Buchschulden und Verschiedenes) im Betrage von Fr. 5 838 550.41. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 1 756 593.42. Für den Uebernahmepreis erhalten die Sacheinlager insgesamt 1755 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000. Der Rest von Fr. 1 593.42 wird gutgeschrieben. 745 Aktien sind bar einbezahlt worden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Richard Bürgi, von Lyss, in Bern, Präsident; Dr. Hans Hofer, von Biglen, in Bern, und Alfred Piaget, von Les Verrières, in Les Verrières. Dr. Hans Hofer ist gleichzeitig Direktor. Zu Prokuristen wurden ernannt: Fritz Schütz, von Wohlen bei Bern, in Gunten, Gemeinde Sigriswil; Alfred Schütz, von Wohlen bei Bern, in Bern; Viktor Schmid, von Rubigen, in Bern; Ernst Jäggi, von Fulenbach (Solothurn), in Bern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem Prokuristen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Geschäftslokal: Zürichstrasse 9, Post Zollikofen.

Bureau de La Neuveville

9 juillet 1964. Machines, outils.

Perrenoud et fils S.A., à La Neuveville (FOSC. du 13 mars 1964, N° 59, page 822). fabrication, achat, vente et commerce de machines et outils en tous genres. Charles Perrenoud, administrateur, habite actuellement à Valentigney (Doubs, France).

Bureau Nidau

Berichtigung.

Ruhisor S. à r. l., in Nidau (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1940.) Büro: Mittelstrasse 24.

Bureau Thun

7. Juli 1964. Bäckerei usw.

Hans Graf, in Homberg. Inhaber der Firma ist Hans Graf, von Heiligenschwendi, in Homberg. Bäckerei, Handel mit Lebensmitteln, Merceriewaren und Futtermitteln. Huckhaus.

9. Juli 1964.

Amtsersparniskasse Thun, in Thun, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1328). An Peter Blaser, von Langnau i.E., in Steffisburg, ist Prokura erteilt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. Juni 1964. Maschinen, Werkzeuge.

Wega, Hans Höhn, in Dagmersellen, Handel mit Maschinen, Werkzeugen und techn. Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1958, Seite 2675). Diese Firma ist zufolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neugegründete Firma «WEGA Landmaschinen», in Dagmersellen.

22. Juni 1964. Maschinen, Werkzeuge.

WEGA Landmaschinen, in Dagmersellen. Unter dieser Firma wurde laut öffentlichen Urkunden und Statuten vom 29. Mai/10. Juni 1964 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Handel mit Maschinen, Geräten, Werkzeugen und Bedarfsartikeln insbesondere für die Landwirtschaft. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 1964 übernimmt die Gesellschaft von Hans Höhn das von ihm unter der Firma «Wega, Hans Höhn», in Dagmersellen, betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven. Die Aktiven betragen Fr. 399 122.75 und die Passiven Fr. 101 122.75. Der Kaufpreis von Fr. 298 000 wird dem Sacheinleger entrichtet durch Ueberlassung von 298 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. 298 Aktien sind durch Apports und die restlichen 2 Aktien in bar liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Höhn, von Basel-Stadt, in Dagmersellen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Untere Riese 208, bei Hans Höhn.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

1. Juli 1964. Verbrauchs- und Bedarfsartikel.

Hagina A.-G., in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Juli 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb sämtlicher industrieller Verbrauchs- und Bedarfsartikel sowie die Errichtung und den Unterhalt von Verkaufsorganisationen hiefür. Sie kann sich bei andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hanspeter Lengweiler, von Riehen, in Hergiswil (Nidwalden). Domizil: beim Treuhand- und Verwaltungsbureau Lengweiler, Pilatusstrasse.

Glarus – Glaris – Glarona

8. Juli 1964.

Dorfkrankenkasse Rüti, in Rüti, Genossenschaft (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1963, Seite 2015). Gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 24. April 1964 sind die Statuten teilweise revidiert worden. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

8. Juli 1964. Immobilien usw.

Profloor A.G., in Glarus, Erwerb, Veräusserung, Belastung und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1963, Seite 2991). Leo Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Juli 1964. Wertschriften usw.

Osupar A.G., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1956, Seite 3147). Henri Calame ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Walter Kühnlein, von Zürich, in Pully. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

8. Juli 1964. Vermögenswerte usw.

Landinvest A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf und die Verwaltung beweglicher Vermögenswerte usw. (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1960, Seite 3374). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet jetzt: **Frandanco A.G.**

8. Juli 1964. Treib- und Brennstoffe.

J. Baumli A.G., in Niederurnen. Tankstelle sowie Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1510). Die Prokura von Ernst Johann Eichmüller ist erloschen.

8. Juli 1964.

Intermed Holding A.G., in Glarus, Uebernahme und Verwaltung von Vermögensanlagen und Beteiligungen, insbesondere von solchen der Medizinalbranche usw. (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1964, Seite 1786). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1961 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 700 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000 und ist eingeteilt in 175 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 125 Inhaberaktien zu nominell Fr. 5000.

10. Juli 1964. Beteiligungen usw.

«Cuprum» Aktiengesellschaft, in Glarus, Erwerb, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1963, Seite 1040). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1964 wurde das Aktienkapital von hisher Fr. 500 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000 und ist eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

9. Juli 1964. Diätetische Produkte usw.

Reforsan A.G., in Baar. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Juli 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit diätetischen, kosmetischen, pharmazeutischen, chemotechnischen und Reformprodukten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder durch eingeschriebenen Brief oder gegen Bescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Armin Haab, von Hirzel (Zürich), in Zug, Präsident, und Curt Haab, von Hirzel (Zürich), in Baar. Prokuristen sind: Urs Birchler, von Einsiedeln, in Zug; Armin Trösch, von Thunstetten (Bern), in Baar, und Anton Haag, von Heldswil (Thurgau), in Baar. Sie zeichnen zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Domizil: Bahnhofstrasse 11.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

10 juillet 1964.

Frueta S.A. Primeurs en gros, à Fribourg (FOSC. du 8 avril 1963, N° 82, page 1011). Paul Schmutz, démissionnaire, n'est plus administrateur de la société. Sa signature est radiée. A été nommé à sa place: Ernest Lenweiter, de la Vounaise, à Fribourg, avec signature individuelle. A été nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle: Jean-Marie Rosset, de Granges-Vesin, à Fribourg.

10 juillet 1964.

Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tachetée noire, à Fribourg, société coopérative (FOSC. du 16 juin 1961, N° 138, page 1735). Albert Pasquier, président, ne fait plus partie du comité. Sa signature est radiée. Félix Dupasquier, de La Tour-de-Trême, à Bulle (inscrit comme vice-président) est nommé président. Jean Savary, originaire de Sâles/Gruyère, à Sâles, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

11 juillet 1964. Machines de bureau, etc.

Friden International S.A., à Fribourg, machines de bureau, etc. (FOSC. du 20 avril 1964, N° 89, page 1226). La procuration conférée à René Tanner est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

9. Juli 1964.

Verlag Mondadori GmbH. in Balsthal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Juli 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Verlag von und Handel mit Büchern und Zeitschriften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Giorgio Mondadori, von Italien, in Balsthal, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Jean Chappuis, von Develier, in Pruntrut, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die beiden Gesellschafter sind Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Balsthal, Goldgasse, c/o Dr. Stephan Müller.

Bureau Lebern

9. Juli 1964. Holz, Kohlen.

Josef Flury, in Bellach. Holz- und Kohlenhandel (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1939, Seite 14). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Juli 1964.

Fleckviehzuchtgenossenschaft Günsberg, in Günsberg (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1959, Seite 2688). Ferdinand Frei ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt Viktor Meister, von Sumiswald, in Günsberg. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

9. Juli 1964.

EWAG A.G., Maschinen- und Werkzeugfabrik, Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2780). Dr. Hans Vogt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Otto Kofmehl-Steiger, von und in Solothurn, und Dr. Rudolf Cesar Schild, von Grenchen, in Meggen. Sie führen die Unterschrift nicht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

3. Juli 1964. Kapitalanlagen.

Uniplex S. à r. l., bisher in Genf (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1964, Seite 1571). In der Gesellschafterversammlung vom 24. Juni 1964 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Firma wird nun in deutscher Sprache geführt: **Uniplex G.m.b.H.** Die Gesellschaft bezweckt nun die Anlage von Kapitalien, insbesondere die Beteiligung an in- und ausländischen Handels- und Industrieunternehmungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 1 300 000. Gesellschafter sind: Röhm & Haas Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Darmstadt (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1 299 000, und Otto Röhm, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Februar 1962 und wurden letztmals am 31. Dezember 1963 geändert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Dr. Peter Lotz, von und in Basel, und neu der Gesellschafter Otto Röhm, in allgemeiner Gütergemeinschaft nach deutschem Recht lebend mit Olga geb. von Petkiewitsch. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Dr. Lotz.)

6. Juli 1964.

Schlosserei J. Schäfer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jürg Schäfer, von und in Basel. Betrieb einer Schlosserei. Herrengrabenweg 27.

6. Juli 1964. Spedition.

Danzas A.G., in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1964, Seite 1828). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Kurt Zäpfel, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (Baden, Deutschland). Er führt keine Unterschrift.

6. Juli 1964.

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (Banque des Règlements Internationaux) (Banca dei Regolamenti Internazionali), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1573). Die Unterschrift von Dr. Konrad Thiersch, Leiter der Sektion Devisenverkehr, ist erloschen.

6. Juli 1964.
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft A.G., in Basel (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1653). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Heinrich Schmid. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Theodor Burkhardt, von und in Basel. Beide zeichnen zu zweien für den Hauptsitz. Prokura wurde erteilt an Myriam Fey, von Zuben, Löwenhaus und Langrickenbach, in Basel. Sie zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

7. Juli 1964.
Buchdruckerei Kramer, in Basel (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1957, Seite 2103). Neues Domizil: Claragraben 39.

7. Juli 1964. Waren aller Art.
Bernhard Bornstein, in Basel, Verkauf und Versand von Waren aller Art (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1939, Seite 1586). Der Inhaber Bernhard Bornstein-Ber heisst nun Bornstein-Bessermann. Domizil: Habsburgerstrasse 26.

7. Juli 1964.
Einkaufsgenossenschaft für Reiseartikel und Lederwaren (SEL), in Basel (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1962, Seite 3669). Aus der Verwaltung ist der Sekretär Anton Studer infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Sekretärin gewählt Trudy Studer-Müller, von und in Olten. Sie zeichnet mit dem Präsidenten.

7. Juli 1964. Grundstücke.
Biob A.G., in Basel, Erwerb und Verwertung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1958, Seite 1447). In der Generalversammlung vom 26. Juni 1964 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

7. Juli 1964. Werbe- und Künstleragentur, elektronische Geräte.
Agentur Wilterhan, W. Lanz & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1964, Seite 1410). Neue Geschäftsnatur: Werbe- und Künstler-Agentur, Handel mit elektronischen Geräten und Zubehör.

7. Juli 1964. Zeitungsagentur.
Schmidt-Agenee A.G., in Basel, Betrieb einer Zeitungsagentur usw. (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1960, Seite 452). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Werner Heckendorn. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans Bill, von Münchenbuchsee, in Dietlikon, und Emil Vögeli, von Zürich, in Sissach. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz.

7. Juli 1964. Beteiligungen.
Amery A.G., in Basel, Beteiligungen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1960, Seite 1839). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Amédée Schlumberger ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das nun einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. John Ochsé, führt jetzt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

7. Juli 1964. Handelsgeschäfte aller Art usw.
Intel S.A., in Basel, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1963, Seite 2191). Prokura wurde erteilt an Wolfgang Hollinger, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

7. Juli 1964.
Marken-Müller A.G., in Basel (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1963, Seite 2642). Prokura wurde erteilt an Paul von Gunten, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

7. Juli 1964. Kohlen usw.
Adolf Grunauer & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Handel mit Kohlen usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1951, Seite 2079). Aus dem Verwaltungsrat ist Carl Hugenschmidt ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Charles Stuber, von Kyburg-Buchegg, in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

8. Juli 1964.
U. Sauter, Goldschmied Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1956, Seite 1779). Aus dem Verwaltungsrat ist Prof. Dr. Max Hagemann infolge Todes ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Prokurist Thomas Dietschy. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

8. Juli 1964. Desinfektionsgeschäft usw.
Desag A.G., in Basel, Betrieb eines Desinfektionsgeschäftes usw. (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3776). Neues Domizil: Bruderholzstrasse 40.

8. Juli 1964. Bäckerei usw.
Herm. Bisang-Ganip, in Basel, Bäckerei usw. (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1950, Seite 2738). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

8. Juli 1964. Bäckerei.
Hans Bisang-Schobert, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Bisang-Schobert, von und in Basel. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Maulbeerstrasse 161.

8. Juli 1964. Wand- und Bodenbeläge.
Anton Grementieri, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Antonio gen. Anton Grementieri-Tschudin, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen. Verlegung von Wand- und Bodenbelägen aller Art. Römerfeldstrasse 24.

8. Juli 1964. Flüssige Brennstoffe usw.
Lloyd Tanker A.G., in Basel, Transport von flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1421). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Heinrich Christian Wanner ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Gottfried de Smit, von und in Basel. Er führt keine Unterschrift.

8. Juli 1964.
Evangelische Bau- und Wohngenossenschaft St. Matthäus, in Basel (SHAB. Nr. 250 vom 27. Oktober 1959, Seite 2943). In der Generalversammlung vom 29. April 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Evangelische Bau- und Wohngenossenschaft Basel.** Der Zweck wird nun wie folgt umschrieben: Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen für die Genossenschafter und wirtschaftlich schwache Nichtgenossenschafter und damit Förderung ihrer sozialen Wohlfahrt. Die Unterschriften von Walter Fankhauser, Präsident, und Ernst Gricder, Kassier, die beide als Mitglieder in der Verwaltung bleiben, sind erloschen. In die Verwaltung wurden gewählt: Max Fischli, als Präsident, und Peter Clalüna, beide von und in Basel, als Kassier. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Socinstrasse 13.

8. Juli 1964.
Schetty Holding A.G., in Basel (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1956, Seite 475). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Werner Schetty-Strübin infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Dr. Georges Bollag. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

8. Juli 1964.
Basler-Taube Verlag A.G. (Edition Colombe de Bâle S.A.) (The Dove of Basle Publications Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Druck und Verlag von Zeitschriften, Alben, Literatur und Katalogen der philatelistischen Branche. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 125 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ein Gründer bringt laut Sacheinlagevertrag vom 20. Juni 1964 einen Teil seines Bedarfsartikellagers, Mobiliar, Urheber- und Verlagsrechte für philatelistische Literatur sowie Vertretungen von philatelistischen Bedarfsartikeln im Wert und zum Preis von total Fr. 75 000 in die Gesellschaft ein und erhält hiefür 75 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Urs Peter Kaufmann, von und in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Max Guggenheim, von Oberehrendingen, in Basel; Annemarie Kaufmann-Arni, von und in Basel, und Dr. Alfred Boerlin, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Prokura ist erteilt an Wolfgang Gasser, von Guggisberg (Bern), in Riehen. Er zeichnet zu zweien. Domizil: Neuweilerstrasse 27.

8. Juli 1964.
A.G. für Werbung (S.A. pour la Publicité) (S.A. di Pubblicità) (Advertising Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung und Vertrieb von Verlagsrechten, Durchführung von Werbung aller Art, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen zu den Generalversammlungen können den bekannten Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt werden. Sind nicht alle Adressen bekannt, erfolgt die Einladung durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Jean Zubler, von Basel, in Allschwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 3 (bei Zubler-Annoncen A.G.).

8. Juli 1964. Beteiligung.
Papeterie de Pont-Sainte-Maxenee S.A., in Basel (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3637). In der Generalversammlung vom 6. Juli 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Intercelpa A.G. (Intereelpa S.A.) (Intereelpa Inc.).** Die Gesellschaft bezweckt nun: Beteiligung an Unternehmen, die Papier und anverwandte Produkte herstellen, verarbeiten oder deren Handel betreiben sowie an Unternehmen, die sich mit der Forschung auf dem Gebiet der Herstellung, Verarbeitung solcher Produkte und deren Verkaufsförderung befassen. Im Sinne von Art. 735 OR wurde das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 vollständig abgeschrieben durch Vernichtung sämtlicher 3000 Aktien zu Franken 1000. Gleichzeitig wurde ein neues Aktienkapital von Fr. 10 000 000 geschaffen durch Ausgabe von 10 000 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Das neue Kapital von Fr. 10 000 000 wurde durch Verrechnung liberiert. Aus dem nun aus 7 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat sind Heinz Rinderknecht und Jean F. Charles Rouyer, dessen Unterschrift auch als Direktor erloschen ist, ausgeschieden. Die Unterschriften von Paul Günter sowie die Prokuren von Walter Widmer und Jakob Brauchli sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Bengt Lyberg, in Själevad (Schweden); Matts Carlgren, in Järna (Schweden); Wilhelm Peppler, in Basel, dieser als Delegierter, alle drei schwedische Staatsangehörige; Hans Benedict La Roche, von Basel, in Riehen; Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel, und Peter C. Lindenmeyer, von Basel, in Riehen. Zu Direktoren wurden ernannt: Birger von Kraemer, schwedischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland); Rune Jeppsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Buenos Aires (Argentinien); Dr. Peter Rinderknecht, von Hedingen, in Birsfelden, und Hans Weber, von Octwil am See, in Oberwil (Basel-Landschaft). Alle zeichnen zu zweien.

8. Juli 1964.
Färbereien Schetty A.G. (Teintureries Schetty S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1962, Seite 1780). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident und Direktor Werner Schetty infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Albert Werner Schetty, von Basel, in Sao Paulo (Brasilien), und der Direktor Alfred Weibel, dieser als Delegierter. Sie zeichnen zu zweien. Die Einzelunterschrift von Alfred Weibel als Direktor ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Rudolf Schetty. Er und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Markus Werder zeichnen nun ebenfalls zu zweien. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Elvezio Bernasconi. Er zeichnet zu zweien. Prokura wurde erteilt an Werner Meister, von Sumiswald, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

9. Juli 1964. Beteiligungen.
Hansa Aktiengesellschaft, in Basel, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3608). In der Generalversammlung vom 9. Juli 1964 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Erwerb von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland, An- und Verkauf von Wertschriften für eigene und fremde Rechnung sowie die Durchführung von Finanzierungsgeschäften. Die bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Sodann wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 9000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 15 000 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 000 Namenaktien zu Fr. 100, alle voll einbezahlt. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Adolf Walter Jann, von Ennetbürgen, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

25. Juni 1964.
Saalbaugenossenschaft Ochsen, in Pratteln. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 16. April 1964. Zweck: Förderung des kulturellen und geselligen Lebens in der Gemeinde Pratteln. Sie erstellt auf dem Areal des früheren Gasthofes «Ochsen» geeignete Saalräumlichkeiten in Verbindung mit einem Hotel- und Restaurationshetrieb. Die Einwohnergemeinde Pratteln überlässt der Genossenschaft das erforderliche Terrain im Baurecht auf Grund eines besonderen Baurechtsvertrages. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im «Pratteler Anzeiger», und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern, nämlich 3 Vertretern des Gemeinderates, 1 Vertreter des Gewerbevereins, 1 Vertreter der Ortsvereine und 2 Vertreter der Industrie. Ihr gehören an: Hans Bryner-Wäger, von Zürich, als Präsident; Hans Huber-Taiana, von

Basel, als Vizepräsident; Theo Schwarz, von Remigen (Aargau), in Pratteln, ist Sekretär, gehört aber der Verwaltung nicht an. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Tramstrasse 7 (beim Präsidenten).

8. Juli 1964.

E. Sommer, Bauunternehmer, in Binningen, Bauunternehmungen und Fabrikation von Gasbeton Bau-Elementen «Jurapor» (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2383). Diese Einzelfirma wird infolge Abtretung des Geschäfts gelöscht. Ein Teil der Aktiven und Passiven wird von der nachstehend eingetragenen Firma «Oskar Jegge vormals F. Schatz», Filiale in Münchenstein, mit Hauptsitz in Basel, übernommen.

8. Juli 1964. Baugeschäft.

Oskar Jegge vormals F. Schatz, Filiale in Münchenstein. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Basel im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt seit dem 27. Januar 1964 eingetragenen Einzelfirma «Oskar Jegge vormals F. Schatz», Baugeschäft, in Münchenstein eine Filiale errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Oskar Jegge-Zeller, von Münchwilen (Aargau), in Münchenstein. Sie übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «E. Sommer, Bauunternehmer», in Binningen. Baugeschäft. Turnerstrasse 4.

8. Juli 1964. Gipserarbeiten.

Fiechter & Hediger, in Böckten. Ernst Fiechter-Franchi, von und in Böckten, und Heinz Hediger-Meier, von Reinach (Aargau), in Buus, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1960 begonnen hat. Gipsergeschäft. Vogelsangweg 1.

8. Juli 1964.

Zwirnerei Niedersehönthal A.G. (Moulinage de Niedersehönthal S.A.), in Füllinsdorf, Schaffung und Betrieb einer Zwirnerei usw. (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1962, Seite 1517). Aus dem Verwaltungsrat sind Eduard Merian-de Pourtalès, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Horace Brot und Dr. René La Roche ausgeschieden. Der bisherige Delegierte Ulrich Iselin-Schlumberger ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Zum neuen Delegierten wurde das bisherige Mitglied Ulrich Facklam, nun in Basel wohnhaft, ernannt. Er zeichnet weiterhin zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Paul Meyer, von und in Basel. Er führt die Unterschrift nicht.

8. Juli 1964. Uhrenteile usw.

Ronda A.G., in Lausen, Betrieb einer Fabrik für hochpräzise Teile der Uhrenindustrie und der Mechanik (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1963, Seite 53). Die Prokura von Kurt Thommen ist erloschen.

8. Juli 1964. Aushubarbeiten.

Kurt Rolli, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Rolli-Gasser, von Uetendorf (Bern), in Allschwil. Ausführung von Aushubarbeiten. Fabrikstrasse 26.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

7. Juli 1964. Graphische Bedarfsartikel.

Stereoprint-AG. (Stereoprint SA.) (Stereoprint-Ltd.), in Heerbrugg, Gemeinde Au. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Bedarfsartikeln aller Art für das graphische Gewerbe, insbesondere Matrizen aus Kunststoff. Im weiteren kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Niklaus Rohner, von Rebstein, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Geschäftsdomizil: bei Dr. O. N. Rohner, Rechtsanwalt.

Graubünden – Grisons – Grigioni

7. Juli 1964. Hotel.

Caluori & Caspar, in Landquart, Gemeinde Igis. Erika Caluori, von Bonaduz, in Landquart, Gemeinde Igis, und Clara Caspar-Caluori, von Schmitten/Albula, in Landquart, Gemeinde Igis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1961 ihren Anfang nahm. Betrieb des Hotels Rütli.

9 luglio 1964. Importazioni, esportazioni.

Zepli AG, precedentemente in Cama, transito, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC. del 21 febbraio 1963, N° 43, pagina 538). Con atto pubblico concernente l'assemblea generale del 7 luglio 1964 la società ha deciso di trasferire la sua sede a Pontresina. Il capitale sociale è stato aumentato da fr. 100 000 a fr. 370 000, mediante l'emissione di 270 nuove azioni al portatore di fr. 1000. Il capitale sociale è ora di fr. 370 000, diviso in 370 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati in conseguenza. Un'ulteriore revisione dello statuto non riguarda i fatti pubblicati. Domicilio: c/o Frau Rudna Rauch.

9. Juli 1964.

Aktiengesellschaft Bündner Tagblatt, in Chur (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1957, Seite 2068). Dr. Christian Caminada, Anton Willi, Dr. Erwin Durgiai, Johann Peter Sonder und Anton von Planta sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Johann Vonderach, von Spiringen (Uri) und Medel i.O., in Chur; Dr. Ulrich Planta, von Chur, Zuoz und Zernez, in Schönenberg (Zürich); Dr. Stefan Sonder, von Salouf, in Chur; Toni Cantieni, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, und Gieri Darms, von Fellers, in Samedan. Neu in den Verwaltungsratsausschuss wurde gewählt: Dr. Robert Schwarz, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Als Direktor wurde ernannt: Adolf Oberhänsli, von Zezikon (Thurgau), in Chur. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsratsausschusses oder mit dem Direktor.

9. Juli 1964. Transporte.

H. Hunziker, in Landquart, Gemeinde Igis. Camionnage und Sachentransporte (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1950, Seite 1804). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

9. Juli 1964.

Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), Zweigniederlassung in Arbon. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Schweizerische Bankgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, eingetragen seit 28. Oktober 1912 (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1964, Seite 1634), durch Verwaltungsratsbeschluss vom 24. April 1964 in Arbon eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Förderung von Handel, Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft. Ihr Geschäftskreis umfasst alle Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland. Die Zweigniederlassung wird durch die nachstehend aufgeführten, für das Gesamtinstitut zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates und der Generaldirektion mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten: Dr. h.c. Fritz Richner, von Rupperswil und Zollikon, in Zollikon, Ehrenpräsident der Gesellschaft; Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Charles Zoelly, von und in Zürich, und Peter Reinhart, von und in Winterthur, Vizepräsidenten des Verwaltungsrates; Arnold Rösselet, von Twann (Bern), in Erlenbach (Zürich); Bruno Saager, von Menziken und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich); Hermann Budich, von und in Zürich; Dr. Viktor Zollcr, von St. Gallen, Au (St. Gallen) und Zollikon, in Küsnacht (Zürich); Ernst G. Renk, von Zürich und Rümlingen, in Küsnacht (Zürich), und Philippe de Weck, von Freiburg, in Zürich, Generaldirektoren. Ferner führen für die Zweigniederlassung Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gustav Tobler, von Thal (St. Gallen), in St. Gallen, und Hans Engel, von Fischbach (Aargau), in St. Gallen. Verwalter der Zweigniederlassung mit Kollektivprokura zu zweien ist Bruno Bornhauser, von Weinfelden, in St. Gallen. Geschäftslokal: St. Gallerstrasse 11.

9. Juli 1964. Feinmechanik.

Hans Bühler A.G., in Arbon, Fabrikation von und Handel mit feinmechanischen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 58 vom 19. März 1959, Seite 744). Der Präsident des Verwaltungsrates, Hans Bühler-Schmid, heisst jetzt Hans Bühler-Fisch. Das bisherige Mitglied Sylvia Bühler heisst infolge Verheiratung Sylvia Strohmeier-Bühler und ist Bürgerin von Dürnten (Zürich). Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Evelyne Giger-Bühler, von Gontenschwil (Aargau), in Horn (Thurgau), und Walter Strohmeier-Bühler, von Dürnten (Zürich), in Arbon; er ist zugleich Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor. Der Präsident führt weiterhin Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder, auch die bisher einzeln zeichnungsbcrechtigte Sylvia Strohmeier-Bühler, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1964. Elektrische Artikel, Uhren usw.

Mikro-Zeit AG, in Romanshorn, Herstellung von elektrischen Artikeln, Vertrieb von Uhren, Kontrollanlagen, Apparaten und Maschinen (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1960, Seite 2283). Karl Rütsche, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als neuer Präsident mit Einzelunterschrift wurde Jakob Koller, von Gossau (St. Gallen), in Uzwil, in den Verwaltungsrat gewählt. Werner Schweri ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Juli 1964.

Darlehenskasse Siegershausen, in Siegershausen (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3465). Die Statuten sind an der Generalversammlung vom 16. Februar 1964 revidiert worden. Die Genossenschaftsanteile betragen nun Fr. 200.

9. Juli 1964. Viehhandel usw.

Albert Schmid, Metzgerei, in Arbon, Metzgerei und Wurstcrei (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1935, Seite 3039). Der Firmainhaber hat die Metzgerei und Wursterei verpachtet. Jetzige Natur des Geschäftes ist Vieh- und Fleischhandel. Die Firma lautet nun **Albert Schmid.** Domizil: Kirchweg 6.

9. Juli 1964. Metzgerei.

Albert Schmid jun., in Arbon. Firmainhaber ist Albert Schmid, von Affeltrangen, in Arbon. Metzgerei. Hauptstrasse 17.

9. Juli 1964. Beleuchtungskörper usw.

Joh. Weber, in Romanshorn. Firmainhaber ist Johann Weber, von Jens (Bern), in Romanshorn. Herstellung von Beleuchtungskörpern, Feinspenglerei. Amriswilerstrasse 122.

9. Juli 1964.

Bahnhofhotel Steiert, A. Sporrädli, in Arbon, Betrieb des Restaurants und Bahnhofhotels «Steiert» (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1955, Seite 1379). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

8 luglio 1964.

Immobiliare Corbar S.A., in Bellinzona (FUSC. dell'11 agosto 1960, N° 186, pagina 2375). Pier Felice Barchi e Remo Sutter, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio è Pasquale Corti (già iscritto) e nuovi membri sono: Mario Pedroni, da ed in Bellinzona, e Maria Corti moglie di Bruno nata Sciaroni, da Minusio, in Bellinzona, ambedue con firma collettiva con altro avente diritto.

8 luglio 1964. Cristalleria, ecc.

Diviani Natale e figli, in Giubiasco, società in nome collettivo (FUSC. del 18 febbraio 1963, N° 40, pagina 495), commercio cristalleria, ecc. L'associato Giuseppe Diviani si è ritirato dalla società a partire dal 1° luglio 1964. La sede sociale è trasferita a Bellinzona, e il genere d'affari della società è stato così modificato: commercio di cristalleria, porcellana, argenteria e articoli casalinghi. Piazza del Sole (Palazzo Insai).

8 luglio 1964. Vetreria, ecc.

Diviani Giuseppe, in Giubiasco. Titolare è Giuseppe Diviani, da Campello, in Giubiasco. Vetreria, commercio di colori e articoli casalinghi. Via Cantonale, Giubiasco.

9 luglio 1964. Terreni, ecc.

Rebol S.A., in Bellinzona, acquisto-vendita terreni e costruzioni, ecc. (FUSC. del 26 agosto 1963, N° 198, pagina 2463). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 6 luglio 1964, la società ha aumentato il proprio capitale da fr. 50 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 150 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Renato Leoni, Alberto Stevenoni e Andrea Bosio, dimissionari, non fanno più parte del consiglio e le loro firme sono estinte. Quali nuovi membri sono designati: Dr Luigi Furger, da ed in Bellinzona, e Pietro Canavesi, da Milano, in Bellinzona, con firma collettiva a due con qualsiasi altro membro del consiglio di amministrazione.

Ufficio di Lugano

9 luglio 1964. Immobili, ecc.

3 S Società Immobiliare e di costruzione S.A., a Lugano (FUSC. del 10 settembre 1963, N° 211, pagina 2591). Con verbale notarile dell'assemblea generale

straordinaria del 7 luglio 1964, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 500 000 a fr. 1 000 000, mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

9 luglio 1964.

Immo-Trans Holding A.G., in Chiasso, l'acquisto e l'amministrazione di ogni forma di partecipazione, ecc. (FUSC. del 2 dicembre 1959, N° 281, pagina 3302). Con decisione assembleare del 2 luglio 1964, la società ha modificato i propri statuti su punti che non concernono i terzi. Rolando Zoppi non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierino Valsangiacomo, da Castel San Pietro, in Balerna; egli impegnerà la società con firma individuale.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cully

10 juillet 1964. Vins.

Jean Marie Pillon, à Lutry. Le chef de la maison est Jean Marie Pillon, de nationalité française, à Vaulx-en-Velin (Rhône, France). Commerce de vins. Route de la Gare, chez Joseph Bucher.

Bureau de Grandson

11 juillet 1964.

Société de Laiterie de Champagne, à Champagne, société coopérative (FOSC. du 27 avril 1956, N° 98, page 1092). Le comité est actuellement composé de: Ami Guilloud, de et à Champagne, président (nouveau); Maurice Guilloud, secrétaire (inscrit), et Eugène Banderet, caissier (inscrit). Marcel Bezençon, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

8 juillet 1964. Produits alimentaires.

Orbex S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 8 juillet 1964. But: fabrication, achat et vente, en Suisse et à l'étranger, de produits alimentaires et de tous autres produits en rapport avec l'alimentation. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de: Karel Rychetsky, de Colombie, à Denges, président; Jacques André Wieser, de et à Lausanne et Charles Dupont, de Bex, à Savuit sur Lutry. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureaux: rue du Maupas 26 (dans ses locaux).

8 juillet 1964. Travaux publics, etc.

Weiss et Marti A.G., succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Weiss et Marti A.G.», à Berne, exploitation d'une entreprise de construction et travaux publics, achat et vente d'immeubles, construction de bâtiments et participation à d'autres entreprises, inscrite au Registre du Commerce de Berne le 24 septembre 1947 (dernière publication FOSC. du 9 mars 1964, page 758) a, suivant décision de son conseil d'administration du 26 mars 1964, créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Kurt Weiss, de Bottmingen, à Berne-Bümpliz, président, et d'Herbert Marti, de Sumiswald, à Berne, secrétaire. Bureaux de la succursale: route de Genève 100.

8 juillet 1964. Matières premières, etc.

Mimeta S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 6 juillet 1964. But: toutes opérations commerciales portant sur l'achat, la vente, la représentation de minerais, de matières premières, de produits ou marchandises de toute nature et de toute provenance; l'achat, l'exploitation, la représentation et la vente de tous procédés, brevets ou licences; la participation, directe ou indirecte, à toutes affaires minières, industrielles, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Philippe Mermod, de Ste-Croix, à Lausanne est président et administrateur-délégué; Hedwige Mermod, de Ste-Croix, à Lausanne, est membre, et Georges Oyex, de Bex, à Lausanne, est secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureaux: rue Saint-Pierre 2.

Bureau de Morges

7 juillet 1964.

Morges-Transports S.A., à Morges, tous transports par véhicules à moteur ou autrement; la fourniture de matériaux de construction, etc. (FOSC. du 10 janvier 1963, N° 7, page 80). Les administrateurs Edmond Pasche et Jacques Pasche ont démissionné; les pouvoirs d'Edmond Pasche sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Alfred Friderici, président, d'Allaman, à Morges, et Paul Friderici, membre, d'Allaman, à Morges. Ils engageront la société par leur signature individuelle. Le bureau de la société est transféré à la rue des Charpentiers 8, à Morges.

7 juillet 1964. Bâtiments, travaux publics.

A. Bertola et Fils, succursale de Bussigny près Lausanne. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «A. Bertola et Fils», à Cossonay, entreprise de bâtiments et travaux publics, inscrite sur le registre du commerce de Cossonay (FOSC. du 30 avril 1963, N° 99, page 1236), a créé une succursale à Bussigny près Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés: Auguste Bertola, de Mauraz, à Cossonay, et Jean-Claude Bertola, de Mauraz, à Bussigny près Lausanne. Entreprise de bâtiments et travaux publics, chemin du Cèdre 15.

8 juillet 1964. Plumes à réservoir.

Richard S.A., à Morges, fabrication, vente, réparation de plumes à réservoir, portes-mines et articles similaires, etc. (FOSC. du 1er mai 1957, N° 100, page 1165). Max Ammann et Edouard Corbaz ne sont plus fondés de pouvoir; leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration se compose actuellement de 2 membres: Robert Richard, président (inscrit comme seul adm.), et Alfred Richard, membre (inscrit en qualité de fondé de pouvoir); ce dernier est actuellement domicilié à Chigny (modification) et engagera la société par sa signature individuelle. Ont été nommés fondés de pouvoir: Georges Probst de Laupersdorf (Solothurn), à Morges, et Daniel Cuérel, de Villars Ste-Croix, à Morges; ils engageront la société par signature collective à deux.

Bureau de Nyon

11 juillet 1964. Epicerie.

Mme E. Sehön, à Nyon, épicerie (FOSC. du 17 mai 1951, page 1189). La raison est radiée par suite de cessation du commerce.

Bureau d'Orbe

4 juillet 1964. Epicerie, mercerie, chaussures, etc.

Marie Huber, à Romainmôtier (FOSC. du 1er février 1934, N° 210, page 288), épicerie, mercerie, bonneterie, chaussures et tissus. Cette raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, pour cause de départ de la titulaire.

8 juillet 1964. Menuiserie, ébénisterie.

Gabriel Fournier, à Vallorbe, menuiserie, ébénisterie (FOSC. du 19 janvier 1949, N° 15, page 190). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, pour cause de départ du titulaire.

8 juillet 1964. Laiterie, etc.

Jean Rochat, à Vaulion. Laiterie, beurre, fromagerie, vacherins (FOSC. du 21 juin 1940, N° 143, page 1126). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, pour cause de décès du titulaire.

8 juillet 1964. Vélos, motos.

Ed. Miauton, à Orbe, mécanicien, commerce de vélos, motos, autos, machines à coudre, entreprise de transports automobiles de personnes (FOSC. du 9 février 1950, N° 33, page 368). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

10 juillet 1964.

Moulins Rod S.A., à Orbe, société anonyme (FOSC. du 20 août 1962, N° 193, page 2408). Les administrateurs Charles Cuendet (vice-président et administrateur délégué) et Samuel Rod sont décédés. Leurs pouvoirs sont éteints. Henri Hofer (déjà inscrit) est secrétaire et habite Dôle, France. André Bachmann, précédemment administrateur-directeur, devient vice-président et administrateur délégué. Paul Favre, précédemment directeur commercial, est directeur. Théodore Surer, précédemment fondé de procuration, est sous-directeur. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et d'un administrateur. Elle est également engagée par la signature à deux de l'administrateur délégué avec le directeur ou le sous-directeur ou l'un des fondés de procuration inscrits, par la signature à deux du directeur avec le sous-directeur ou l'un des fondés de procuration inscrits ou par la signature à deux du sous-directeur avec l'un des fondés de procuration inscrits.

10 juillet 1964. Radios, etc.

Gaston Grohéty, à Vallorbe. Radios, électricité (ventes, installations, réparations) (FOSC. du 13 septembre 1961, N° 214, page 2669). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau d'Oron

8 juillet 1964.

Société des eaux des Barussels, à Palézieux, société coopérative (FOSC. du 30 septembre 1953). Le président Auguste Desarzens et le secrétaire Robert Suard se sont retirés et leurs pouvoirs sont éteints. Ils sont remplacés comme suit: Président: Willy Ramseyer, de Schlosswil (Berne), à Palézieux (nouveau), et secrétaire: Jean-Pierre Serex, de Maracon, à Palézieux (nouveau). La société reste engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Rolle

9 juillet 1964. Combustibles.

A. Bachler, à Rolle, commerce de combustibles (FOSC. du 22 avril 1949, N° 93, page 1065). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

9 juillet 1964. Tabacs.

Rösch-Felber Elsy, à La Tour-de-Peilz, magasin de tabacs, etc. (FOSC. du 10 décembre 1956, page 3129). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 juillet 1964. Immeubles.

S.I. Orient-Ville S.A. Vevey, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 3 juillet 1958,, page 1808). Les administrateurs Jean-Louis Ormond, président, et Paul Rinsoz signent désormais individuellement.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

8. Juli 1964.

Darlehenskasse Varen, in Varen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1948). Der Vizepräsident Karl Varonier ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Benedikt Julier ist zum Vizepräsidenten, Raphael Bayard, von und in Varen, als Aktuar in den Vorstand gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Juli 1964.

SOGEPART, Société de gestion et de participation S.A. Zermatt, in Zermatt, Aktiengesellschaft. Beteiligung an industriellen und Handelsunternehmungen, Verwaltung von Wertschriften, Mobiliarwerten und Immobilien, insbesondere Kauf und Verkauf von Immobilien, Verwaltung von Gesellschaften (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1960). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1964 hat die Gesellschaft die Statuten geändert. Sie bezweckt nun die Beteiligung an anderen Unternehmungen in Form von Beteiligungs- oder Holdinggesellschaften. Das Domizil befindet sich nun bei Emil Taugwalder, auf den Bielen.

Genf - Genève - Ginevra

7 juillet 1964. Livres, disques, etc.

Manuel-L. Calderon, à Genève. Chef de la maison: Manuel-Léon Calderon, du Mexique, à Genève. Importation et vente de livres, disques et articles de diverse nature. 3, place du Molard.

7 juillet 1964. Snack-bar.

L. Fahrni, à Genève. Chef de la maison: Léon Fahrni, d'Eriz (Berne), à Genève. Snack-bar à l'enseigne «Snack-Bar Voltaire». 10, rue Voltaire.

7 juillet 1964. Tabacs et journaux.

Irène Risse-Callige, à Genève. Chef de la maison: Irène Risse née Callige, de Pont-la-Ville (Fribourg), à Genève, autorisée par son mari Léon Risse, dont elle est séparée de biens. Débit de tabacs et vente de journaux. 37, boulevard Carl-Vogt.

7 juillet 1964. Atelier d'offset, etc.

M. Sudan & Cie, à Vernier, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er mai 1964. Associés: Marius Sudan, de Broc (Fribourg), à Genève, et Claire Sestranovietz soit Sestranetz, de et à Genève. Signature:

individuelle de l'associé Marius Sudan. L'associée Claire Sestranovietz soit Sestranetz n'exerce donc pas la signature sociale. Atelier d'offset, d'héliographie et de photocopie. 5, chemin de Maisonneuve.

7 juillet 1964. Production de films, etc.
Cinetrading SA, à Genève, production, acquisition, location et exploitation de films (FOSC. du 22 décembre 1959, page 3559). Nouveau domicile: 2, place Neuve, chez la Banque Commerciale S.A.

7 juillet 1964. Perles de culture.
Interpearl SA, à Genève, perles de culture (FOSC. du 16 septembre 1963, page 2636). Par suite de son mariage, l'administratrice Yolande Brunner (inscrite) porte désormais le nom de Mensch.

7 juillet 1964.
Société Immobilière Jura-Levant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juillet 1960, page 2094). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Renaud, de Genève, à Grand-Saconnex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

7 juillet 1964. Instruments pour laboratoires analytiques.
Milian-Instruments SA, à Genève, instruments pour laboratoires analytiques (FOSC. du 2 avril 1962, page 975). Signature individuelle a été conférée à Antoine Keiser, de Zoug, à Lancy, directeur. Locaux: 26, boulevard Helvétique.

7 juillet 1964.
Société pour le développement de projets industriels (Sodepin), à Genève, société anonyme. Date des statuts: 3 juillet 1964. But: toutes études et recherches et développement de techniques nouvelles en rapport avec l'industrie, le génie civil, l'industrialisation de la construction ou l'élaboration de concepts industriels. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Pierre Frischknecht, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: 15, rue du Jeu-de-l'Arc.

8 juillet 1964. Optique.
Etienne et Cie, à Genève, commerce d'optique, société en nom collectif (FOSC. du 7 juin 1960, page 1679). L'associée Marguerite-Jeanne Etienne née Fontaine est décédée. La société est dissoute et radiée. L'associée Martiale-Claire Etienne, maintenant de et à Genève, reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle **Etienne-Optique**, 2, rue Winkelried.

8 juillet 1964. Convoyage d'automobiles.
G. Golaz, à Bellevue. Chef de la maison: Gérard Golaz, de l'Abbaye (Vaud), à Bellevue. Convoyage d'automobiles. 11, chemin du Grand-Saconnex, Valavran.

8 juillet 1964.
United Overseas Bank (Banque Unie pour les Pays d'outre-mer), à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 avril 1964, page 1162). Signature collective à deux a été conférée à Jean Pfeiffer, de France, à Genève, directeur général.

8 juillet 1964.
Société Immobilière Potula, à Jussy, société anonyme (FOSC. du 3 septembre 1963, page 2534). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 30 juin 1964. Henri-Albert Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Brandt, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile de la société: 9, boulevard des Philosophes, chez Maurice Brandt, expert-comptable.

8 juillet 1964. Tous combustibles, etc.
Satem SA, à Genève, tous combustibles et matériaux solides, liquides et gazeux, etc. (FOSC. du 20 novembre 1963, page 3299). Philippe Baudraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Fernand Bosson (inscrit), nommé président et délégué; Henri Granier-Deferre, de France, à Paris, vice-président; Micheline Bosson, de et à Genève, secrétaire; Georges-Edmond Bouisset, de France, à Paris, et Marcel Buri (inscrit). Signature: individuelle de Fernand Bosson ou collective à deux des autres administrateurs. Procuration collective à deux limitée aux affaires de l'établissement principal a été conférée à: Walter Luscher, de Muhen (Argovie), à Genève; Anton d'Agostini, de Lutisburg (St-Gall), à Bâle; Hans-Ruedi Seiler, de Muttenz (Bâle-Campagne), au Grand-Saconnex, et Norbert Voëlin, d'Alle (Berne), à Vernier.

8 juillet 1964. Appareils de ventilation, etc.
Technicair SA, à Vernier, appareils de ventilation, etc. (FOSC. du 29 octobre 1963, page 3060). Le capital de fr. 600 000 est maintenant entièrement versé.

8 juillet 1964. Machines à laver et séchoirs, etc.
Wasserette SA, à Genève, machines à laver et séchoirs, etc. (FOSC. du 11 décembre 1963, page 3524). Signature individuelle a été conférée à Bert Twaalfhoven, des Pays-Bas, à Hilversum (Pays-Bas), directeur.

8 juillet 1964.
Vêtements Philippe SARL, à Genève (FOSC. du 22 décembre 1959, page 3559). La part de Marguerite Palivoda a été réduite de fr. 19 000 à fr. 10 000. Nouvel associé: André Beaud, de et à Genève, pour une part de fr. 9000. Statuts modifiés le 22 juin 1964. Le nouvel associé, André Beaud, séparé de biens de Monique-Anne-Marie née Guillemin, est également gérant avec signature individuelle.

8 juillet 1964.
Banque Industrielle et Commerciale de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 juin 1963, page 1782). Conversion de 2000 actions, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions au porteur et 2000 actions nominatives, toutes de fr. 500. Statuts modifiés le 20 mai 1964.

8 juillet 1964.
Sopao, société anonyme de participations hôtelières, à Genève (FOSC. du 7 janvier 1964, page 19). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 17 juin 1964.

8 juillet 1964. Matériaux de construction, etc.
Vibroplots SA, à Genève, fabrication de matériaux de construction, etc. (FOSC. du 29 novembre 1962, page 3451). Capital porté de fr. 150 000 à fr. 350 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 350 000, entièrement versé, divisé en 350 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 1er juillet 1964. Administration: Fernand Humbert-Droz, de et à Genève, président; Jean Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Lancy, secrétaire, et Werner Baumberger (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Werner Baumberger sont modifiés en conséquences. Domicile: 17, rue de la Croix-d'Or, chez Fernand Humbert-Droz, avocat

8 juillet 1964. Restaurants, etc.
Wimpy SA, à Genève, restaurants, etc. (FOSC. du 30 avril 1964, page 1363). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 430 000 par l'émission de 330 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 430 000, versé à concurrence de fr. 233 800, divisé en 430 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 1 juillet 1964.

8 juillet 1964. Produits pharmaceutiques, etc.
Dr. Andreu SA, Genève, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 juin 1964: fabrication, achat, vente et distribution de tous produits pharmaceutiques, cosmétiques et articles de parfumerie, notamment ceux fabriqués par la société «Dr. Andreu SA», à Barcelone (Espagne); exploitation, achat et vente de tous brevets, licences, marques de fabrique, procédés de fabrication et autres droits en rapport avec le domaine précité; participation financière à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Juan-Antonio Andreu, d'Espagne, à Barcelone, président; Jean-Jacques Renaud, de et à Genève, secrétaire, et René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève. Signature: individuelle des administrateurs. Procuration individuelle: José Andreu, Juan Andreu, Javier Andreu et Jorge-Miquel Serra, tous d'Espagne, à Barcelone. Domicile: 16, rue Voltaire, chez Sopharma SA.

9 juillet 1964. Café-brasserie.
Francis Bruttin, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café Helvétique» (FOSC. du 16 mai 1963, page 1434). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

9 juillet 1964. Nettoyage.
Charles Freiburghaus, à Genève, entreprise de nettoyage (FOSC. du 3 février 1964, page 358). Nouvelle adresse: 83, boulevard Carl-Vogt.

9 juillet 1964. Salon de coiffure.
A. Catania, à Genève. Chef de la maison: Antonina Catania, d'Italie, à Genève. Salon de coiffure à l'enseigne «Psyché-Coiffure», 16, rue du Roveray.

9 juillet 1964. Parcs et jardins, etc.
Ilia Laccomoff, à Thônex. Chef de la maison: Ilia Laccomoff, d'Eischoll (Valais), à Thônex, séparé de biens de Louisa-Alphonsine née Grillet. Entreprise de parcs et jardins, travaux publics et culture d'arbres d'ornements. 2, chemin Tronchet.

9 juillet 1964. Produits cosmétiques.
Mavala SA, à Genève, commerce et fabrication de produits cosmétiques (FOSC. du 27 décembre 1962, page 3710). Albert Rossi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Terraz, de et à Lancy, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Hans Maute, de Zurich, à Meyrin, directeur.

9 juillet 1964. Aménagements touristiques, etc.
Islands Company (Isco), à Genève, étude et réalisation d'aménagements touristiques, etc., société anonyme (FOSC. du 17 avril 1964, page 1206). Le capital de fr. 110 000, maintenant entièrement versé, a été porté à fr. 140 000 par l'émission de 30 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 140 000, versé à concurrence de fr. 116 000, divisé en 140 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 23 juin 1964.

9 juillet 1964.
Société anonyme pour la diversification horlogère SADHO, à Genève (FOSC. du 23 avril 1964, page 1275). Capital porté de fr. 230 000 à fr. 470 000 par l'émission de 240 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 470 000, entièrement versé, divisé en 470 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 4 juin 1964.

9 juillet 1964. Courtage d'assurances, etc.
Rurop SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 juillet 1964. But: courtage en matière d'assurance et de réassurance, ainsi qu'acquisition et administration de participations à toutes sociétés et entreprises commerciales et financières, notamment dans le domaine des assurances. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Aellen, de Gessenay (Berne), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 3, chemin Kermély, chez la Société Fiduciaire Romande Ofor SA.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Im Sinne von Art. 10 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Handelsreisenden vom 5. Juni 1931 wird hiemit die nachbezeichnete Ausweiskarte für Kleinhandelsreisende als kraftlos erklärt:

Karte: Nr. 2408/408, 1. Ausfertigung vom 2. Juni 1964
Firma: **Hanimann Jean**, Zürcherstrasse 106a, **St. Gallen**
(Reisender: Hanimann Jean, Zürcherstrasse 106a, St. Gallen
Ablauf: 1. Juni 1965 (AA. 161)

St. Gallen, 17. Juli 1964. **Kantonales Patentamt.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 204338. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1964, 17 Uhr.
Aktieselskabet Co-Ro, Essensfabrik, Sønderlundvej 208, Herlev (Dänemark).
Fabrikation und Handel.

Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)

SUN QUICK

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 4. Februar 1964.

Nr. 204339. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1964, 17 Uhr.
Aktieselskabet Co-Ro, Essensfabrik, Sønderlundvej 208, Herlev (Dänemark).
Fabrikation und Handel.

Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)

SAPP

Prioritätsanspruch: Dänemark, 13. Februar 1964.

Nr. 204340. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1964, 17 Uhr.
Aktieselskabet Co-Ro, Essensfabrik, Sønderlundvej 208, Herlev (Dänemark).
Fabrikation und Handel.

Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)

JEP

Prioritätsanspruch: Schweden, 10. Dezember 1963.

N° 204341. Date de dépôt: 12 juin 1964, 20 h.
Fabrique des montres Loyal S. à r. l. (Loyal Watches factory ltd liability company), 14, rue de l'Industrie, Tramelan. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

LOYAL SUPER COMET

N° 204342. Date de dépôt: 7 avril 1964, 17 h.
Sumitomo Chemical Company, Ltd., 15, Kitahama 5-chome, Higashi-ku, Osaka (Japon). — Fabrication et commerce.

Agents pour l'agriculture et pour la prévention des épidémies. (Cl. int. 1, 5)

SUMITHION

Nr. 204343. Hinterlegungsdatum: 8. April 1964, 16 Uhr.
Dr. A. Landolt AG, Zofingen. — Fabrikation.

Druckfarben und Druckhilfsmittel. (Int. Kl. 1, 2)

UNISPRAY

N° 204344. Date de dépôt: 8 mai 1964, 20 h.
Schürch & Cie, 33, avenue du Premier-Mars, Neuchâtel.
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 107744. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 mai 1964.

Outils, instruments, articles optiques, matières, fournitures et machines pour l'industrie, la mécanique et l'horlogerie. (Cl. int. 6 à 9, 14)

ASCO

N° 204345. Date de dépôt: 4 mai 1964, 18 h.
H. Séquin et ses fils, Coppet (Vaud). — Fabrication et commerce.

Aliment pour chevaux. (Cl. int. 31)

PADDOCK

N° 204346. Date de dépôt: 1er juin 1964, 16 h.
H. Séquin et ses fils, Coppet (Vaud). — Fabrication et commerce.

Aliment pour chevaux. (Cl. int. 31)

CRAVACHE

Nr. 204347. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1964, 17 Uhr.
Montres Choisi S.A., rue du Faucon 19, Biel. — Fabrikation.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)

CABALLERO D'IVORY

Nr. 204348. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1964, 17 Uhr.
Montres Choisi S.A., rue du Faucon 19, Biel. — Fabrikation.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)

CABRIOLET -O-MATIC

Nr. 204349. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1964, 17 Uhr.
Montres Choisi S.A., rue du Faucon 19, Biel. — Fabrikation.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)

JEAN-PIERRE

N° 204350. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides, herbicides, désinfectants et désodorisants. (Cl. int. 1, 5)

CHIMITOX

N° 204351. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides, herbicides, désinfectants et désodorisants. (Cl. int. 1, 5)

BACTOFLOR

N° 204352. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int. 1, 5)

VAPOREX

N° 204353. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int. 1, 5)

FLOROFORM

N° 204354. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int. 1, 5)

SAPOLYNE

N° 204355. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int. 1, 5)

FLORATOX

N° 204356. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int, 1, 5)

ATAX

N° 204357. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int. 1, 5)

FUMATAX

N° 204358. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int. 1, 5)

OZOFLOR

N° 204359. Date de dépôt: 5 mai 1964, 18 h.
Chimitox S.A., 4, rue du Vieux-Collège, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques à usages industriels, bactéricides, insecticides. (Cl. int, 1, 5)

DECAPTOUT

N° 204360. Date de dépôt: 29 mai 1964, 20 h.
Manufacture des Montres & Chronographes Pierce S.A., Bienne.
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 106501. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1964.

Montres, chronographes, tous appareils à mesurer le temps ainsi que leurs parties constituantes. (Cl. int. 14)

ALBULA

N° 204361. Date de dépôt: 29 mai 1964, 20 h.
Manufacture des Montres & Chronographes Pierce S.A., Bienne.
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 106502. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1964.

Montres, chronographes, tous appareils à mesurer le temps ainsi que leurs parties constituantes. (Cl. int. 14)

BRILLANT WATCH

N° 204362. Date de dépôt: 29 mai 1964, 20 h.
Manufacture des Montres & Chronographes Pierce S.A., Bienne.
Fabrication et commerce. Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 106503. Le délai de protection du renouvellement court depuis le 23 février 1964.

Montres, chronographes, tous appareils à mesurer le temps ainsi que leurs parties constituantes. (Cl. int. 14)

NORD WATCH

N° 204363. Date de dépôt: 26 mai 1964, 20 h.
Erismann-Schinz S.A. Fabrique du Grenier, La Neuveville (Berne).
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties. (Cl. int. 14)

MOBILSPIRE

Nr. 204364. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1964, 12 Uhr.
Kores AG Kohlepapier- und Farbbandfabrik, Wetzikon (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108379. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1964 an.

Radierwasser. (Int. Kl. 16)

RADINA

Nr. 204365. Hinterlegungsdatum: 27. November 1963, 17 Uhr.
McGraw-Edison Company, 1200 St. Charles Road, Elgin (Illinois, USA).
Fabrikation und Handel.

Elektrische Apparate, Ausrüstungen und Bedarfsartikel, einschliesslich elektrische Transformatoren, Schaltanlagen, Ausschalter, Strassenbeleuchtungsausrüstungen, Sicherungen, Kondensatoren, Primärbatterien, Akkumulatorenbatterien, Diktiergeräte, Röstgeräte, elektrische Bügeleisen, elektrische Bratpfannen, elektrische Mixer, elektrische Heizkörper, elektrische Waffeleisen, elektrische Gebläse, elektrische Bohrer, elektrische Isolierungen, elektrische Wicklungen, elektrische Heisswasserzubereiter und elektrische Lichtbogenofen; Wäscherei- und Trockenreinigungsausrüstungen, -apparate und -maschinen, einschliesslich automatische Waschmaschinen, automatische Trockner, gewerbliche Wäschereiausrüstungen, gewerblich betriebene automatische Waschmaschinen mit Münzeinwurf, gewerblich betriebene automatische Waschmaschinen, Bügelmaschinen, Waschmaschinen mit Wäscheschleuder, Wasserentnahmegeräte und Trockner; Filter, einschliesslich elektrostatische Filter und Absorptionsfilter, Heizkörper, einschliesslich solche mit Gasfeuerung, Klimaanlagen und Ausrüstungen, sowie Bestandteile der vorgenannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 7, 9, 11, 17, 21)

McGRAW EDISON

N° 204366. Date de dépôt: 6 avril 1964, 16 h.
Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 8, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo (Japon).
Fabrication et commerce.

Fibres pour le rembourrage et l'étoupage, matières textiles en fibres brutes; fils et filés. (Cl. int. 17, 22, 23)

Hipolan

Nr. 204367. Hinterlegungsdatum: 9. April 1964, 12 Uhr.

Ghielmetti AG, Wassergasse 2, Solothurn. — Fabrikation und Handel.

Zuführgeräte, Stapelgeräte, Sortiergeräte. Automatische Markiereinrichtungen an Transport-, Lager- und Fördereinrichtungen. Kreuzschienenverteiler. Elektromagnetische und elektronische Binär-Dezimalumsetzer. Optische, akustische und kombinierte Informationsgeber. Montagewerkzeuge und -einrichtungen. Werkzeuge und Einrichtungen zum Lochen von Lochkarten. Lochkartengesteuerte Steuereinrichtungen und Automaten. Dosierwaagen und Dosiereinrichtungen. Montageförderbänder. Einrichtungen zum automatischen Beschicken von Arbeitsplätzen, Montage- und Transportcinrichtungen. Automatische Wähler für Schallplatten, Diapositive, Tonband- und Filmstreifenausschnitte. Automatische Programmwähler für programmgesteuerte Werkzeugmaschinen und Arbeitsmaschinen. Ausgabeautomaten für Waren, Speisen und Getränke. (Int. Kl. 7, 8, 9, 16)

Mont-o-mat

Nr. 204368. Hinterlegungsdatum: 9. April 1964, 17 Uhr.

Iromedica AG, Haggenstrasse 45, St. Gallen. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, Medikamente, Heilmittel, chemisch-pharmazeutische Präparate, Drogen, galenische Präparate, Desinfektionsmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder rot noch weiss auf weissem, rotem oder schwarzem Grund ausgeführt.

N° 204369. Date de dépôt: 17 avril 1964, 16 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S.A., 24/28, Beau-Site, Le Locle.
Fabrication.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 14)

T
TISSOT
STYLIST

N° 204370. Date de dépôt: 21 avril 1964, 17 h.
Automotive Products Associated Limited, Automotive House, Great Portland Street, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Freins, embrayages, joints de direction, joints de tringles, joints de suspension et leurs parties pour véhicules terrestres, aériens et nautiques. (Cl. int. 12, 17)

N° 204371. Date de dépôt: 16 avril 1964, 16 h.
Rebetez frères, 35, route de Reuchenette, **Bienne**. — Fabrication.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

N° 204372. Date de dépôt: 20 avril 1964, 17 h.
Nippon Columbia Co., Ltd., 125, Minato-cho, **Kawasaki** (Japon).
Fabrication et commerce.

Installations émettrices et réceptrices de télévision, installations émettrices et réceptrices de radio; installations stéréophoniques, magnétophones et phonographes électriques. (Cl. int. 9)

NICCOL

Nr. 204373. Hinterlegungsdatum: 28. April 1964, 16 Uhr.
Otto Kauf AG, Rosenbühlstrasse, **Ebnat** (St. Gallen). — Fabrikation.

Herrenhemden. (Int. Kl. 25)

Happy time

Nr. 204374. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1964, 16 Uhr.
Aktiebolaget Catco, Brunnsgatan 16, **Stockholm** (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere gewirkte und gestrickte Waren wie Sporthemden, Sweaters und Wolljacken. (Int. Kl. 25)

N° 204375. Date de dépôt: 17 juin 1964, 16 h.
Montre de Sport Genève S.A., 75, rue de Lyon, **Genève**.
Fabrication et commerce.

Montres, horloges, pendules et pendulettes et leurs parties. (Cl. int. 14)

MONTRE DE SPORT
GENÈVE S.A.

Nr. 204376. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1964, 17 Uhr.
Micro-Electric AG, Schärenmoosstrasse 117, **Zürich 11/52**.
Fabrikation.

Elektrische Programmsteuergeräte, deren Bestandteile und Zubehör; Informationswandler, Code- und Messwandler, Registriergeräte, Impulsschreiber; elektrische Kleinschalter. (Int. Kl. 9)

micrograph

Nr. 204377. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1964, 17 Uhr.
Micro-Electric AG, Schärenmoosstrasse 117, **Zürich 11/52**.
Fabrikation.

Elektrische Programmsteuergeräte, deren Bestandteile und Zubehör; Informationswandler, Code- und Messwandler, Registriergeräte, Impulsschreiber; elektrische Kleinschalter. (Int. Kl. 9)

micromat

N° 204378. Date de dépôt: 26 mai 1964, 16 h.
Hoiric Giuseppe Dell'Oro, succ. A. et G. **Germanini-Dell'Oro**, Rhonesandstrasse 28, **Brigue**. — Commerce.

Riz. (Cl. int. 30)

Nr. 204379. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1964, 12 Uhr.
Rudolf Döbeli & Co., Bühlmatte 343, **Fahrwangen** (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Obermatratzen. (Int. Kl. 20)

N° 204380. Date de dépôt: 4 juin 1964, 17 h.
The Anaconda Company, 25 Broadway, **New York** (New York, USA).
Fabrication et commerce. — Renouvellement des marques N°s **107470, 107471** et **107472**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juin 1964.

Tubes de laiton, tubes de cuivre, tubes de laiton sans jointure, tubes de cuivre sans jointure, tubes de condenseur, tubes de laiton et de cuivre soudés, tubes de nickel-argent sans jointure et tubes de bronze phosphoreux; segments de collecteurs parés, barres et lames de cuivre, employées pour usages électriques, et fils de cuivre isolés; métaux, alliages et lingots non ferreux, coulés, étirés, laminés, repoussés, pressés et usinés, pièces fondues, tôles, cylindres, fils, lames et barres, faits de ces métaux et alliages, et spécifiquement de laiton, laiton pauvre, laiton très pauvre, bronze commercial, dorures en rouleaux et en feuilles, cylindres, fils, tiges et tôles de bronze phosphoreux; tôles, fils et tiges de bronze manganésique, laiton scié, laiton pour brasage, laiton pour étirage, laiton pour filage, laiton poli, tôles de bronze, fils de laiton, fils de laiton pauvre, fils de bronze, fils de dorure, fils pour goupille, fils pour vis, tiges de laiton, tiges de bronze, tiges à rotation libre, cuivre laminé à chaud et à froid en tôles et en cylindres, cercles laminés à chaud et à froid, barres de cuivre, lames de cuivre, anodes de cuivre, barres et lames de cuivre de collecteur non fini, cercles de cuivre, tôles de cuivre polies, pièces de moulage étirées de laiton et de cuivre, nickel-argent en tôles, cylindres, cercles, tiges, fils et tôles en nickel-argent polies. (Cl. int. 2, 6, 9)

Nr. 204381. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1964, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich 1**.
Fabrikation und Handel.

Kohlenstoffgase für Antriebs-, Heiz- und Beleuchtungszwecke. (Int. Kl. 4)

Nr. 204382. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1964, 20 Uhr.
Schweizerische Handelsgesellschaft, Kriesbachstrasse 4, **Dübendorf** (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Nahrungs- und Genussmittel aller Art, wie Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Süssstoffe, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate, Mehle und Getreidepräparate, Hülsenfrüchte, Teigwaren, Brot, Biskuits, Konfiserie, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Glacepulver, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Fleisch und Fleischkonserven, Wurstwaren, Fische, Ravioli, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Konfitüren, Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette, Margarine; Konserven, in Essig Eingemachtes; Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner, frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel für Tiere, Malz; Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabakwaren und Zündhölzer; chemisch-technische Produkte, Boden- und Schuhpflegemittel; Wasch- und Bleichmittel, Stärke; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen, Parfümerien, kosmetische Produkte, Haarwasch- und Haarpflegemittel, Zahnputzmittel; Brennstoffe, Kerzen; hygienische Produkte; diätetische Nährmittel; Pflaster, Watte und Verbandmaterial; Desinfektionsmittel, Luftverbesserungsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Papier und Papierwaren; Schreibwaren, Klebstoffe; Bürsten und Bürstenwaren; Kämme und Schwämme; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterialien, Stahlspäne; Seile, Bindfaden und Netze, Säcke; Strümpfe.
(Int. Kl. 1 bis 5, 16, 21, 22, 25, 29 bis 34)

SHG
SPART HAUSHALT-GELD

Nr. 204383. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1964, 20 Uhr.
ABC-Paramount Records, Inc., 1501 Broadway, **New York** (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Gerillte Schallplatten. (Int. Kl. 9)

impulse!

Nr. 204384. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1964, 18 Uhr.
H. Süssmann Söhne, In Büngerten 46, **Zürich 11.**
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106535.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Februar 1964 an.

Dachpappen, Asphalt- und Teerprodukte, Bedachungs- und Bauisoliermaterialien, Flachbedachungen und Abdichtungen. (Int. Kl. 17, 19)

Nr. 204385. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1964, 10 Uhr.
A. Knutti, Albisriederstrasse 180, **Zürich 9/47.**
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106556.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1964 an.

Velos und Velobestandteile. (Int. Kl. 12)

AMBERG

N° 204386. Date de dépôt: 8 juin 1964, 5 h.
J. Desponds, 25, Clos d'Aubonne, **La Tour-de-Peilz** (Vaud).
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **106769.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 mars 1964.

Tous produits textiles. (Cl. int. 22 à 27)

Nr. 204387. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1964, 5 Uhr.
Oel- und Fettwerke «Sais», Förrlibuckstrasse 10, **Zürich 5.**
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107678.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1964 an.

Kokosnussfette, kokosfetthaltige Kochfette und vegetabilische Speiseöle. (Int. Kl. 29)

PALMIN

N° 204388. Date de dépôt: 9 juin 1964, 18 h.
G. Léon Breitling S.A. Compagnie des Montres Breitling et Montbrillant (G. Léon Breitling Ltd Breitling and Montbrillant Watch Manufactory), 26, rue Adrien-Lachenal, **Genève.** — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° **106275.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 janvier 1964.

Tous produits horlogers en général, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

Cassarde's Watch

Nr. 204389. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1964, 18 Uhr.
Smith Ewen & Stylie Limited, 42, Frederick Street, **Birmingham 1** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **109527.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1964 an.

Uhrengehäuse, hergestellt aus Edelmetall und dessen Imitationen. (Int. Kl. 14)

STYLIC

Nr. 204390. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1964, 20 Uhr.
Gautschi & Hanri AG. Gerbe, **Reinach** (Aargau).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106699.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1964 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

CIGARES
DIPLÔME
ZÜRICH 1883
Lord
MEDAILLE D'OR
GENÈVE 1896
QUALITÉ CHOISIE
BC MARQUE DE FABRIQUE BC
Gautschi, Hanri & Cie
REINACH

Guyerzeller Zurmont Bank AG., Zürich

Bilanz per 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	14 557 700.38	Bankenkreditoren auf Sicht	19 590 424.11
Bankendebitoren auf Sicht	29 420 715.97	Bankenkreditoren auf Zeit	1 097 704.95
Bankendebitoren auf Zeit	20 202 872.50	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	71 013.75
Wechsel	277 636.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	43 647 768.26
Reports	71 050.50	Kreditoren auf Zeit	4 788 435.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	287 906.65	Depositen- und Einlagehefte	355 982.35
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 910 781.—	Checks und kurzfällige Dispositionen	458 826.55
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 618 558.25	Sonstige Passiven	2 239 081.20
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 1 401 933.50		Aktienkapital	5 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	4 089 327.30	Gesetzliche Reserve	1 000 000.—
Sonstige Aktiven	64 212.20	Spezialreserve	6 000 000.—
		Gewinnvortrag aus 1963	251 523.68
Kautionen: Fr. 4 860 182.50		Kautionen: Fr. 4 860 182.50	
	84 500 760.75		84 500 760.75

Bank Rüegg & Co. AG., Zürich

Bilanz per 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro und Postcheckguthaben	2 911 855.05	Bankenkreditoren auf Sicht	368 433.20
Bankendebitoren auf Sicht	2 101 808.44	Bankenkreditoren auf Zeit	172 663.35
Bankendebitoren auf Zeit	1 900 790.—	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	160 049.75
Reports	218 887.65	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	15 377 327.82
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	829 141.85	Kreditoren auf Zeit	11 869 614.35
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	19 777 146.08	Einlagehefte	608 414.44
davon Fr. 855 693.40 gegen hypothek. Deckung		Sonstige Passiven	1 046 419.55
Wertschriften	4 328 775.15	Aktienkapital	1 000 000.—
Sonstige Aktiven	495 903.95	Reserven	1 900 000.—
		Saldovortrag vom Vorjahr	61 385.71
		Kautionsverpflichtungen: Fr. 204 798.30	
	32 564 308.17		32 564 308.17

Handelskredit-Bank AG., Zürich

Bilanz per 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	2 966 246.02	Bankenkreditoren auf Sicht	1 075 445.79
Bankendebitoren auf Sicht	4 991 553.92	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	13 446 711.74
Bankendebitoren auf Zeit	323 625.—	Kreditoren auf Zeit	5 296 443.60
Wechsel	353 192.20	Kassaobligationen	172 000.—
Reports	367 899.—	Checks und kurzfällige Dispositionen	7 753.17
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	677 669.55	Sonstige Passiven	784 523.66
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	8 394 132.56	Aktienkapital	2 000 000.—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 187 547.—		Gesetzliche Reserve	400 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	49 570.—	Ausserordentliche Reserve	600 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	5 034 840.30	Saldovortrag	115 449.14
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 1 132 223.65		Kautionsverpflichtungen: Fr. 200 785.—	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	711 614.—		
Sonstige Aktiven	27 984.55		
	23 898 327.10		23 898 327.10

Schweizerische Volksbank, Bern

Bilanz per 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	234 374 719.10	Bankenkreditoren auf Sicht	116 434 512.80
Coupons	3 948 424.87	Bankenkreditoren auf Zeit	73 295 023.33
Bankendebitoren auf Sicht	142 731 700.46	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	748 125 733.99
Bankendebitoren auf Zeit	57 701 937.76	Kreditoren auf Zeit	470 267 041.55
Wechsel	290 812 096.85	*davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 86 896 574.90*	
Reports	24 873.20	Spareinlagen	893 553 703.12
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	392 187 801.08	Depositen- und Einlagehefte	454 047 359.19
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	1 020 832 645.62	Kassenobligationen	454 756 000.—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 594 297 959.24		Obligationenanleihe	50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	31 648 764.—	Wandelanleihe	44 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	178 754 958.19	Pfandbriefdarlehen	44 500 000.—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 90 934 438.75		Checks- und kurzfällige Dispositionen	1 829 173.86
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	23 231 625.41	Tratten- und Akzepte (Gesamtbetrag Fr. 5 985 640.20)	
Hypothekaranlagen	1 073 995 012.69	Sonstige Passiven	82 383 652.68
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	145 595 725.98	Eigene Gelder: Genossenschaftskapital	120 000 000.—
Bankgebäude	12 000 000.—	Reservefonds	75 000 000.—
Andere Liegenschaften	3 269 664.30	Saldo auf neue Rechnung	2 461 350.—
Sonstige Aktiven	19 543 601.01	Kautionen: Fr. 76 23 445.99	
Kautionendebitoren: Fr. 76 623 445.99			
	3 630 653 550.52		3 630 653 550.52

Dreyfus Söhne & Cie. AG., Basel

Bilanz per 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	16 767 330.60	Bankenkreditoren auf Sicht	25 287 018.58
Bankendebitoren auf Sicht	79 249 231.17	Bankenkreditoren auf Zeit	259 936.30
Bankendebitoren auf Zeit	8 392 174.08	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	141 124 135.32
Wechsel	2 567 733.30	Kreditoren auf Zeit	8 588 102.80
Reports	811 602.75	Checks und kurzfristige Dispositionen	353.40
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	19 888 123.22	Sonstige Passiven	5 960 551.66
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	61 324 368.36	Aktienkapital	2 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	16 763 800.60	Gesetzliche Reserve	1 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	67 215.41	Freie Reserve	22 000 000.—
Bankgebäude	300 000.—	Gewinnvortrag aus 1963	492 881.53
Andere Liegenschaften	2 000.—		
Sonstige Aktiven	579 400.10		
Kautionen: Fr. 1 500 578.10		Kautionen: Fr. 1 500 578.10	
	206 712 979.59		206 712 979.59

Hypothekar- & Sparkasse AG. Hyspa, Aarau

Semesterbilanz per 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	668 462.64	Bankenkreditoren auf Sicht	210 870.96
Bankendebitoren auf Sicht	2 941 183.82	Kreditoren auf Sicht	109 176.90
Bankendebitoren auf Zeit	6 000 000.—	Kreditoren auf Zeit	4 035 034.80
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	3 738 134.70	*davon auf mehr als 1 Jahr fest Fr. 4 000 000.—*	
davon mit hypothek. Deckung Fr. 3 109 797.65		Spareinlagen	41 891 601.21
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung	1 429 292.25	Kassenobligationen	60 003 500.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	112 239.—	Pfandbriefdarlehen	7 000 000.—
Hypothekaranlagen	108 064 320.15	Sonstige Passiven	3 652 480.60
Wertschriften	271 000.—	Aktienkapital	4 000 000.—
Sonstige Aktiven	652 394.42	Reserve	800 000.—
		Spezialreserve	2 050 000.—
		Gewinnvortrag	124 362.51
	123 877 026.98		123 877 026.98

Discount Bank (Overseas) Limited, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1964

Actif	Fr.	Passif et fonds propres	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux	44 118 525.41	Engagements en banques à vue	34 023 265.06
Avoirs en banques à vue	136 632 314.54	Engagements en banques à terme	64 961 309.53
Avoirs en banques à terme	114 649 629.06	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	284 550 802.77
Effets de change	11 182 060.80	Créanciers à terme	73 345 700.63
Comptes courants débiteurs en blanc	8 472 215.78	Créanciers à terme dont à plus d'une année ferme de terme	499 537.12
Comptes courants débiteurs gagés	86 069 395.06	Livrets de dépôts	11 435 883.33
Comptes courants débiteurs garantis par hypothèques	62 959.51	Chèques et dispositions à court terme	603 407.93
Avances et prêts à terme fixe en blanc	19 010 112.50	Acceptations	19 905.73
Avances et prêts à terme fixe gagés	47 296 024.97	Autres passifs	11 683 435.02
Titres et participations permanentes	33 074 216.34	Capital	33 000 000.—
Participations à des syndicats	18 459 205.03	Réserve légale	1 500 000.—
Autres actifs	5 076 378.12	Réserve spéciale	8 000 000.—
		Compte de pertes et profits, report de l'exercice précédent	479 790.—
	524 103 037.12		524 103 037.12

Banque Sudatlantique, Genève

Bilan au 30 juin 1964

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux	4 001 489.04	Engagements en banque à vue	24 533 847.16
Avoirs en banque à vue	19 976 794.60	Engagements en banque à terme	4 400 322.50
Avoirs en banque à terme	1 739 093.75	Comptes créanciers à vue	13 043 413.36
Effets de change	6 104.—	Créanciers à terme	19 389 768.90
Comptes courants débiteurs en blanc	44 836.75	Créanciers à plus d'une année ferme	1 381 755.61
Comptes courants débiteurs gagés	12 552 938.77	Traites et acceptations	845 547.25
Avances et prêts à terme fixe gagés	32 745 029.35	Autres postes du passif	732 771.76
Autres postes de l'actif	307 504.25	Capital	6 000 000.—
		Réserve légale	1 000 000.—
Cautionnements et accréditifs confirmés: Fr. 6 997 456.40		Bénéfice reporté	46 363.97
		Cautionnements et accréditifs confirmés: Fr. 6 997 456.40	
	71 373 790.51		71 373 790.51

Société Générale pour l'Industrie, Genève

Bilan au 30 juin 1964

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, virements chèques postaux	814 086.80	Créanciers à vue	2 907 577.25
Avoirs en banque à vue	3 030 693.49	Créanciers à terme	1 000 000.—
Avoirs en banque à terme	182 428.66	Emprunt obligataire 3%	5 100 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	1 099 297.22	Autres postes du passif	9 362 968.05
Avances et prêts à terme fixe en blanc	7 906 189.65	Capital-actions	15 000 000.—
Avances et prêts à terme gagés	669 991.95	Réserve générale	3 000 000.—
dont garantis par hypothèque Fr. 3 325.95		Réserve spéciale	2 200 000.—
Titres et participations permanentes	24 504 515.06	Provisions pour fluctuation des cours et changes	3 164 062.40
Terrain	2 156 048.65	Pertes et profits reporté	316 704.0
Autres postes de l'actif	1 688 060.82		
	42 051 312.30		42 051 312.30

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über besondere Massnahmen zur Förderung des Absatzes von Walliser Aprikosen der Ernte 1964

(Vom 17. Juli 1964)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 25, 101, Absatz 2, 117 und 120 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951, gestützt auf die Artikel 1, 2 und 16 des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte, in Anwendung von Artikel 3 und 9 der Allgemeinen Verordnung vom 11. April 1961 über geschützte Warenpreise, beschliesst:

Art. 1. Die Abteilung für Landwirtschaft wird ermächtigt, besondere Massnahmen zur Förderung des Absatzes von Walliser Aprikosen der Ernte 1964 für den Inlandverbrauch zu treffen, solange es die Entwicklung der Marktverhältnisse erfordert.

Diese besonderen Massnahmen betreffen die Gewährung von Beiträgen an die Nebenspesen (Handelsmargen, Transportkosten und Werbeaktionen) bei der Vermarktung von Aprikosen zum Frischverbrauch und zur Verarbeitung.

Art. 2. Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement setzt unter Berücksichtigung der Produktionskosten, der Absatz- und Verwertungsmöglichkeiten die Produzentenrichtpreise, die höchstzulässigen Verkaufspreise sowie die Verbilligungsbeiträge fest. Die Eidgenössische Preiskontrollstelle bestimmt, im Einvernehmen mit der Abteilung für Landwirtschaft, nach Anhören der Beteiligten, die anrechenbaren und höchstzulässigen Handelsmargen und Zuschläge. Massgebend für die Klassierung der Aprikosen nach der Qualität sind die Vorschriften des Walliser Obstverbandes.

Art. 3. Die Transportkosten werden von der nächstgelegenen Abgangsstation bis zur Empfangsstation übernommen. Die Vorschriften und die Bedingungen für die Rückerstattung der Transportkosten werden von der Abteilung für Landwirtschaft festgelegt. Der Transport hat in der Regel per Bahn zu erfolgen.

Art. 4. Die Differenz zwischen dem Produzentenpreis und dem Verkaufspreis des Verladergrossisten an den Empfänger sowie die Transportkosten werden nach Einreichung der Abrechnungen und der erforderlichen Belege vergütet.

Art. 5. Die Beiträge werden nur ausgerichtet, wenn der Verladergrossist nachweist, dass er den Produzenten die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement festgesetzten Richtpreise bezahlt und die Qualitätsvorschriften des Walliser Obstverbandes eingehalten hat und alle erforderlichen Belege vorweist. Die Abteilung für Landwirtschaft bestimmt den Beginn und die Dauer der verschiedenen Verwertungsaktionen.

Art. 6. Produzenten und Handelsfirmen, welche die Vorschriften und Bedingungen für die Ausrichtung der Beiträge und die Qualitätsbestimmungen des Walliser Obstverbandes nicht einhalten und deren Lieferungen zu Beanstandungen Anlass geben, wird die Ausrichtung der Beiträge für die betreffenden Sendungen verweigert. Die Fehlbaren können ferner vorübergehend, im Wiederholungsfalle für die ganze Dauer von der Aktion ausgeschlossen werden.

Art. 7. Die Obsthandelsfirmen und Verarbeitungsbetriebe, welche Beiträge beanspruchen, haben den mit der Durchführung dieses Beschlusses betrauten Stellen und Personen alle zweckdienlichen Auskünfte zu erteilen, Belege vorzuweisen und Besichtigungen zu erlauben.

Nach Durchführung der beitragsberechtigten Aktionen haben die beteiligten Firmen die Abrechnungen zu erstellen und diese mit allen erforderlichen Belegen der Abteilung für Landwirtschaft einzureichen. Nach Prüfung und Richtigbefund veranlasst diese die Auszahlung.

Art. 8. Zu Unrecht bezogene Beiträge sind unabhängig von der Anwendung von Strafbestimmungen zurückzuerstatten (Art. 105 des Landwirtschaftsgesetzes). Ausserdem können, unabhängig von der Anwendung von Strafbestimmungen, Vermögensvorteile herausverlangt werden, die durch eine Verletzung des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte oder der gestützt darauf erlassenen Ausführungsbestimmungen und Einzelverfügungen erlangt wurden (Art. 10 des erwähnten Gesetzes).

Art. 9. Wer in einem Beitragsgesuch vorsätzlich oder fahrlässig unwahre oder täuschende Angaben macht, ist, sofern nicht eine schwerere strafbare Handlung vorliegt, gemäss Artikel 112–116 des Landwirtschaftsgesetzes strafbar.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte oder seinen Ausführungsbestimmungen zuwiderhandelt, wird gemäss Artikel 13–15 dieses Gesetzes bestraft.

Art. 10. Mit dem Vollzug dieses Beschlusses sind im übrigen die Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes und die Eidgenössische Preiskontrollstelle beauftragt.

Für die Durchführung von Massnahmen auf Grund dieses Bundesratsbeschlusses können der Fachausschuss für Obst und Obstprodukte und die Fachverbände, insbesondere der Schweizerische Obstverband und der Walliser Obstverband, zur Mitwirkung herangezogen werden.

Art. 11. Dieser Beschluss tritt am 23. Juli 1964 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

instituant des mesures spéciales en vue du placement des abricots du Valais récoltés en 1964

(Du 17 juillet 1964)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 25, 101, 2e alinéa, 117 et 120 de la loi sur l'agriculture du 3 octobre 1951, vu les articles premier, 2 et 16 de la loi du 21 décembre 1960 sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des œufs et des produits à base d'œufs, vu les articles 3 et 9 de l'ordonnance générale du 1er avril 1961 sur les marchandises à prix protégés, arrête:

Article premier. En tant que la situation du marché l'exige, la division de l'agriculture est autorisée à prendre des mesures spéciales pour faciliter le placement dans le pays des abricots du Valais récoltés en 1964.

Ces mesures spéciales sont les suivantes: participation, par l'octroi de subventions, aux frais accessoires (marges commerciales, transport et campagne publicitaire) résultant de la mise dans le commerce des abricots destinés à être consommés à l'état frais ou livrés aux maisons de transformation.

Art. 2. Le Département de l'économie publique fixe les prix indicatifs à la production en tenant compte des coûts de production, ainsi que des possibilités de placement et de mise en valeur, les prix de vente maximums admis et les contributions destinées à réduire les prix. L'office du contrôle des prix, en accord avec la division de l'agriculture et après avoir entendu les intéressés, arrête les marges commerciales admissibles et les suppléments maximums. Le classement des abricots d'après la qualité est régi par les prescriptions en la matière de l'Union valaisanne pour la vente des fruits et légumes.

Art. 3. Les frais de transport de la gare d'expédition la plus proche jusqu'à la gare de destination sont pris en charge. La division de l'agriculture arrête les prescriptions et conditions concernant le remboursement de ces frais. Le transport doit se faire en règle générale par chemin de fer.

Art. 4. La différence entre le prix à la production et le prix de vente facturé par l'expéditeur (grossiste) au destinataire, ainsi que les frais de transport seront remboursés sur présentation du relevé de compte et des pièces justificatives nécessaires.

Art. 5. Les subventions ne sont versées que si l'expéditeur (grossiste) prouve qu'il a payé aux producteurs les prix indicatifs fixés par le Département de l'économie publique, a observé les normes de qualité de l'Union valaisanne pour la vente des fruits et légumes et présente toutes les pièces nécessaires. La division de l'agriculture fixe le début et la durée des diverses campagnes de vente.

Art. 6. Les producteurs et les maisons qui n'observent ni les prescriptions et conditions relatives au paiement des contributions, ni les dispositions en matière de qualité de l'union valaisanne pour la vente des fruits et légumes, et dont les livraisons donnent lieu à des contestations, perdent le droit aux subventions pour ces livraisons. Ceux qui sont en faute peuvent être exclus temporairement de la campagne de vente, en cas de répétition pour toute sa durée.

Art. 7. Les négociants en fruits et les maisons de transformation qui demandent des subventions doivent donner aux services et aux personnes chargés de l'exécution du présent arrêté tous renseignements utiles, leur présenter les pièces justificatives et les autoriser à procéder aux investigations nécessaires.

A la fin de chaque campagne impliquant le versement de subventions, les maisons de commerce participantes enverront toutes les pièces justificatives à la division de l'agriculture, qui ordonnera le paiement lorsque ces documents auront été reconnus en ordre.

Art. 8. Les subventions perçues indûment doivent être remboursées nonobstant l'application des dispositions pénales (art. 105 de la loi sur l'agriculture). Peut en outre être exigée, indépendamment de l'application des dispositions pénales, la rétrocession des avantages pécuniaires obtenus par une infraction à la loi du 21 décembre 1960 sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des œufs et des produits à base d'œufs, aux dispositions d'exécution et aux décisions particulières qui s'y rapportent (art. 10 de ladite loi).

Art. 9. Celui qui, dans une demande de subvention donne intentionnellement ou par négligence des indications fausses ou fallacieuses sera puni conformément aux articles 112 à 116 de la loi sur l'agriculture, s'il ne s'agit pas d'une infraction plus grave.

Celui qui, intentionnellement ou par négligence, enfreint les dispositions de la loi du 21 décembre 1960 sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des œufs et des produits à base d'œufs, ou les dispositions d'exécution qui s'y rapportent, sera puni conformément aux articles 13 à 15 de cette loi.

Art. 10. Pour le reste, la division de l'agriculture du Département de l'économie publique et l'office du contrôle des prix sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

La commission de spécialistes des fruits et des dérivés de fruits, les groupements professionnels, en particulier la Fruit-Union suisse et l'union valaisanne pour la vente des fruits et légumes, peuvent être appelés à collaborer à l'exécution des mesures prises en vertu du présent arrêté.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 23 juillet 1964.

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über Produzentenrichtpreise und Verbilligungsbeiträge für Walliser Aprikosen der Ernte 1964

(Vom 17. Juli 1964)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 50 der Verordnung vom 21. Dezember 1953 über wirtschaftliche Bestimmungen des Landwirtschaftsgesetzes, gestützt auf Artikel 2 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Juli 1964 über besondere Massnahmen zur Förderung des Absatzes von Walliser Aprikosen der Ernte 1964, verfügt:

Art. 1. Für Walliser Aprikosen gelten folgende Produzentenrichtpreise:

Qualitätsklasse I : 125 Franken je 100 kg netto
Qualitätsklasse II : 85 Franken je 100 kg netto
Qualitätsklasse IIB: 45 Franken je 100 kg netto

Diese Preise verstehen sich für Aprikosen beim Produzenten abgeholt.

Art. 2. Die Verbilligungsbeiträge an die Verladergrossisten im Wallis betragen:

	Qualitätsklasse I	II	IIB
	Franken je 100 kg brutto für netto		netto
Für Lieferungen:	Fr.	Fr.	Fr.
a) an Empfangsgrossisten und Verarbeitungsbetriebe, höchstens	18.—	15.—	16.—
b) an Empfangsgrossisten, die auch die Funktionen der Detaillisten (Grossverteilerfirmen) ausüben, höchstens	13.—	10.—	12.—
c) an Detaillisten, höchstens	4.—	1.—	7.—

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 23. Juli 1964 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique fixant les prix indicatifs à la production pour les abricots du Valais récoltés en 1964 et les subventions destinées à réduire leurs prix

(Du 17 juillet 1964)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 50 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 21 décembre 1953 relative à la disposition de caractère économique de la loi sur l'agriculture, vu l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 juillet 1964 instituant des mesures spéciales en vue du placement des abricots du Valais récoltés en 1964, arrête:

Article premier. Les prix indicatifs à la production pour les abricots du Valais sont les suivants:

	Fr. par 100 kg net
Classe de qualité I	125.—
Classe de qualité II	85.—
Classe de qualité IIB	45.—

Ces prix s'entendent pour les fruits pris chez le producteur.

Art. 2. Les subventions allouées aux expéditeurs-grossistes en Valais au titre de la réduction des prix sont fixées ainsi qu'il suit:

	Classe de qualité I	II	IIB
	Par 100 kg brut pour net		Net
Pour les fruits livrés:	Fr.	Fr.	Fr.
a) aux destinataires (grossistes) et maisons de transformation, au maximum	18.—	15.—	16.—
b) aux destinataires (grossistes) qui exercent également la fonction de détaillants (grands magasins de détail), au maximum	13.—	10.—	12.—
c) aux détaillants, au maximum	4.—	1.—	7.—

Art. 3. La présente ordonnance prend effet le 23 juillet 1964.

Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Herr Anton Roy Ganz, Botschafter in der Sowjetunion, wurde zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter bei der Mongolischen Volksrepublik ernannt. Herr Ganz behält seinen ständigen Sitz in Moskau.

Der Bundesrat hat beschlossen, das Schweizerische Konsulat in New Orleans in den Rang eines Generalkonsulates zu erheben. Diese Umwandlung wird mit der Aufnahme der Tätigkeit des neuen Postenchefs, Herrn Erich Messmer, in Kraft treten, den der Bundesrat zum Schweizerischen Generalkonsul in New Orleans ernannte.

Der Bundesrat hat von der Eröffnung eines Konsulates der Republik Dahomey in Basel Kenntnis genommen. Er hat Herrn Charles H. Barbier das Exequatur als Honorarkonsul mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz erteilt.

166. 21. 7. 64.

M. Anton Roy Ganz, ambassadeur en URSS, a été nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse près la République populaire de Mongolie. M. Ganz conserve sa résidence à Moscou.

Le Conseil fédéral a décidé d'élever le consulat de Suisse à La Nouvelle-Orléans au rang de consulat général. Cette mesure prendra effet avec l'entrée en activité du nouveau chef de poste, en la personne de M. Eric Messmer, nommé récemment en qualité de consul général de Suisse à La Nouvelle-Orléans.

Le Conseil fédéral a pris acte de l'ouverture d'un consulat de la République du Dahomey à Bâle. Il a accordé l'exequatur à M. Charles H. Barbier en qualité de consul honoraire avec juridiction sur toute la Suisse.

166. 21. 7. 64.

Auslands-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 21. Juli 1964 — Cours de couversion dès le 21 juillet 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72 ; Dänemark: Fr. 62.70; Deutschland: Fr. 109.15; Frankreich FF: Fr. 88.55; Italien: Fr. -.69$^{50}/_{100}$; Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 120.10; Norwegen: Fr. 60.60; Oesterreich: Fr. 16.81; Schweden: Fr. 84.40.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.10. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 166. 21. 7. 64.

Wohnbautätigkeit in den Jahren 1951–1963

Im Juniheft der **Volkswirtschaft** werden in einem ersten Teil die Ergebnisse der **Fremdenverkehrsstatistik** des Jahres 1963 kommentiert. Darnach verringerte sich im Berichtsjahr die Zahl der Logiernächte gegenüber 1962 um rund 480 000 oder rund 2 Prozent. Verursacht wurde diese Entwicklung vor allem durch die Zermatter Ereignisse, dann aber auch durch den ungewöhnlich kalten Winter und die schlechten Witterungsverhältnisse im Spätsommer und Herbst; auch der verstärkte Trend des internationalen Tourismus nach dem klimatisch begünstigten Mittelmeerraum mag dazu beigetragen haben. Alle diese Daten werden durch ein reichhaltiges Zahlenmaterial belegt.

Eine weitere Darstellung gibt Aufschluss über den **Fremdenverkehr im Winterhalbjahr** 1963/64. Das letztjährige Winterergebnis wurde in diesem Zeitraum um 2 Prozent übertroffen, wobei diese Steigerung ausschliesslich durch den Gästezustrom aus dem Ausland (+ 5%) erreicht wurde.

Das gleiche Heft vermittelt neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der Schweizerischen Volkswirtschaft einen interessanten Einblick in die Entwicklung der **Wohnbautätigkeit** in den grösseren Agglomerationen in den Jahren 1951–1963 und enthält einige weitere Ergebnisse der Volkszählung von 1960 über die berufliche Strüktur der Bevölkerung usw.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 1.50**; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu **Fr. 12.50**, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden. Bestellungen **für Abonnemente** sind an das zuständige Postamt zu richten. Einzelnummern können beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern. Postcheckrechnung 30-520,** bezogen werden.

Construction locative au cours des années 1951 à 1963

La Vie économique de juin renferme dans sa première partie un article consacré à **la statistique du tourisme** en 1963. On y apprend que le nombre des nuitées a diminué de quelque 480 000 ou 2% d'une année à l'autre. La baisse s'explique surtout par les événements de Zermatt, mais également par les grands froids de l'hiver et les mauvaises conditions météorologiques de la fin de l'été et de l'automne ainsi que par la préférence accordée de plus en plus par les touristes au bassin méditerranéen où le climat est plus doux. Toutes ces tendances sont étayées de nombreuses données statistiques.

Un autre article concerne le **tourisme pendant le semestre d'hiver** 1963/1964. Les résultats de l'hiver précédent ont été dépassés de 2 pour-cent, la hausse provenant exclusivement des touristes étrangers (+ 5%).

Outre les rapports habituels relatifs aux multiples aspects de notre économie, on trouvera notamment dans ce fascicule un intéressant aperçu de la **construction locative** dans les grandes agglomérations au cours des années 1951 à 1963 ainsi qu'une nouvelle tranche de résultats du recensement fédéral de 1960 touchant la **structure professionnelle** de la population.

La Vie économique est en vente au prix de **1 fr. 50** le numéro. L'abonnement annuel, partiellièrement avantageux, ne coûte que **12 fr. 50** et part du début de l'année en cours. Les commandes **pour abonnements** sont notées à l'office postal du domicile. Quant aux numéros séparés, ils peuvent être commandés à la **Feuille officielle suisse du commerce, compte de chèques postaux Berne 30-520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

LOFTLEIÐIR
ICELANDIC AIRLINES

Höhere Touristenklasse
Preis konkurrenzlos
Billette 1 Jahr gültig

LUXEMBURG—NEW YORK
& ZURÜCK FR. 1391.—

Auskünfte durch Ihr Reisebüro. Hauptagent: PAUL BRAUN, GENF.

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Les titres émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés.

Sparheft Nr. 26565, der Niederlassung Basel
Sparheft Nr. 24942, der Niederlassung Basel
Sparheft Nr. 268973, der Niederlassung Bern
Depositenheft Nr. 78341, der Niederlassung Locarno
Sparheft Nr. 42194, der Niederlassung Lugano
Sparheft Nr. 48055, der Niederlassung Luzern
Sparheft Nr. 7219 Am, der Niederlassung St. Gallen
Depositenheft Nr. 28939, der Niederlassung Winterthur
Sparheft Nr. 13812 ZOe, der Niederlassung Zürich
Sparheft Nr. 8142 ZE, der Niederlassung Zürich
Sparheft Nr. 75697, der Niederlassung Zürich
Livret d'épargne N° 77884, du siège de Genève
Livret d'épargne N° 78230, du siège de Genève
Livret d'épargne N° 28444, du siège de Montreux
Livret d'épargne N° 36008, du siège de Montreux
Sparheft Nr. 326265, der Niederlassung Bern

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 CO.

Bern, den 15. Juli 1964
Schweizerische Volksbank

Berne, le 15 juillet 1964
Banque Populaire Suisse

Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass der am 25. März 1964 verstorbenen Frau Witwe

Olga Schröter geb. Merz

geb. 1880, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft gewesen Birmensdorferstrasse 127, Zürich 3, Inhaberin der Einzelfirma Olga Schröter, Handelsgärtnerei, Birmensdorferstrasse 399, Zürich 3, liegt den Beteiligten bis zum 24. August 1964 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich, den 17. Juli 1964
Weststrasse 41

Notariat Wiedikon-Zürich:
E. Spalinger, Notar

photokopieren
Zeit ist Geld

Wer photokopiert gewinnt kostbare Zeit. Deshalb gehört in jedes Büro, in jede Abteilung Ihres Betriebes ein Photorapid-Kopiergerät.

Photorapid-Bürokopierer sind weltbekannt.

Wir liefern Ihnen Photokopier-Geräte für jeden Zweck. Verlangen Sie eine unverbindl. Vorführung

Photorapid

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
MILITÄRSTRASSE 90, TELEPHON (051) 27 38 60

Aktiendruck
seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Preschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

DARLEHEN
seit 50 Jahren
mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Hausmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die
Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 52
oder
Bank Prokredit, Fribourg
Senden Sie mir die Unterlagen unverbindlich und in neutralem Kuvert.

Name
Vorname
Strasse Nr.
Wohnort Kanton

Cadeaux publicitaires
ou cadeaux de jubilés

Un choix énorme — et toujours les dernières nouveautés! Pour chaque budget — pour tous les goûts. Nous vous aiderons avec plaisir à trouver l'article qu'il vous faut! Demandez dès aujourd'hui, sans engagements, la visite de notre représentant.

Fabrication et représentations générales:
Kurt Herzog SA., Zurich 7
Kempterstrasse 8
Tél. (051) 32 67 96

Infolge Umstellung zu verkaufen
Buchungsautomat

Ruf-Intracont 54, Modell 152, mit 2 Saldierwerken. Anfragen an Rittmann AG., Spalentorweg 9, Basel 3, Telephon (061) 23 88 30.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

fi Bandeisen

FISCHER & CO.
REINACH 6

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Das RN Center zeigt in thematischen Wechselausstellungen, wie Probleme der Büro- und Betriebsorganisation gelöst werden können.

14. Juli bis 15. August 1964
Mobiliar und Zubehör für die Datenverarbeitung

Neuheiten von Ahrend-Globe Holland für Lochkarten-, EDP- und IDP-Anlagen. Neue Stahlbüromöbel-Modelle von Gispen Holland. Die Planung mit Lochkarten durch das neue Modell RN Dispograph TN; die Planung im Einsatz von Lochkarten-Maschinen und Computers.

Die Ausstellungen sind geöffnet Montag bis Freitag 7.45—12.00 und 13.30—18.30, Samstag 08.00—12.00.
Zwanglose, freie Besichtigung.

RN CENTER
Rüegg-Naegeli Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation Beethovenstr. 49/Am Schanzengraben

Dart-Copymation

Das kombinierte Lichtpausgerät für Lichtpausen und Fotokopien

Arbeitsbreite 45 cm. Höchstleistungs-Bürogerät. Bis zu 600 Kopien in der Stunde.

OZALID ZÜRICH
Seefeldstrasse 94 Tel. 051/24 47 57

NCR = National

Automates comptables neufs de fabrique — 3–25 totalisateurs

depuis Fr. 9500.—

avec Organisation NCR
avec Garantie NCR
avec Service NCR

NCR Zurich	Stampfenbachplatz	051/47 40 00
Genève	Route des Acacias	022/42 54 00
Lausanne	Avenue de la Gare	021/22 34 48
Berne	Effingerstrasse 15	031/25 40 35
Bâle	Innere Margarethenstrasse 25	061/24 44 22

NATIONAL
REBUILT

Direkt importiert aus USA...

Buchungsautomaten
Statistikmaschinen
Schaltermaschinen
Registrierkassen

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstr. 350
Zürich 051/33 66 36

bis 50% billiger als neue
Günstige Preise für
Service und Unterhalt

BEKANNTMACHUNG

Wir teilen den Lieferanten und Kunden des

Hotels Kurhaus Walzenhausen

mit, dass der Pachtvertrag zwischen den Herren Lustenberger und Watzka und der Neuen Kurhaus-Bad AG am 15. Juli 1964 abgelaufen ist. Die bisherige Pächterschaft stellt mit diesem Datum ihre Tätigkeit ein.

Als neue Leitung des Kurhauses zeichnet ab 15. Juli 1964 die Eigentümerin des Hauses, die Neue Kurhaus-Bad AG.

Jeder Uebergang von Verbindlichkeiten der bisherigen Leitung auf die Neue Kurhaus-Bad AG. ist ausgeschlossen.

Hotel, Restaurant und die angegliederte Klinik hoffen, unter der neuen Führung das Vertrauen der Allgemeinheit zu gewinnen.

Neue Kurhaus-Bad AG.